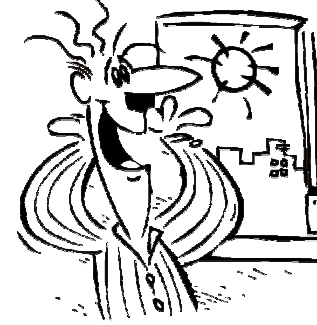


## EVERYDAY LIFE

روزمرہ کی زندگی ROZMARRA KI ZINDAGI



GREETINGS سلام Salaam

Good morning	Good afternoon	Good evening
سلام علیکم	سلام علیکم	سلام علیکم
<i>Subh bakair</i>	<i>Sehpahar bakhair</i>	<i>Shaam Bakhair</i>
Good night	Hello	Goodby
شب بخیر	ہیلو	خدا حافظ
<i>Shab Bakhair</i>	<i>Marhaba</i>	<i>Khuda Hafiz</i>
See you later	See you tomorrow	See you soon
بعد میں ملیں گے	کل ملیں گے	جلد ملیں گے
<i>Phir Milenge</i>	<i>Kal Milenge</i>	<i>Jald Milenge</i>
How do you do?	How are you?	How are you getting on?
ک یا چل رہا ہے؟	کیا حال ہے؟	ک یا چل رہا ہے؟

Kaisa chal raha hai? Keya haal hai? Keya chal raha hai?

(Very) well

All right

Thank you

بہت (خوب)

اچھا ہے

شکریہ

(Bahut) Khoob

Achchha hai

Shukriya

How is your family?

آپ کے بال بچے کیسے ہیں؟

Aapke baal bachche kaise hain?

I am glad

میں بہت خوش ہوں

Main bahut khush hun

Nice to see you again

آپ سے دوبارہ مل کر بہت اچھا لگا

Aap se dobara milkar khushi hui

It has been a long time!

ایک لمبا عرصہ گزر گیا!

Ek lamba arsa guzar gaya!

How do you feel today? (to a sick person)

آج کیسا محسوس ہو رہا ہے؟ (ایک مریض سے)

Aaj kaisa mahsoos horaha hai? (Ek mareez se)

Give my regards to everybody

سبھی کو میری طرف سے سلام قبول ہو

Sabhi ko meri taraf se salaam arz ho

Give my love to the children

بچوں کو میری طرف سے پیار

Bachchon ko meri taraf se peyaar

## INTRODUCTIONS

Ta'aruf تعارف

Mister (Mr.) ...

Missis (Mrs.) ...

Mr. and Mrs. ...

محترم ....

محترمہ ....

محترم اور محترمہ ....

Muhtaram....

Muhtarma....

Muhtaram aur  
Muhtarma

Sir

Madam

جناب

میڈم

Janaab

medum

My name is...

How do you do?

Pleased to meet you

میرا نام ہے...

ک یا چل رہا ہے؟

آپ سے مل کر

انتہائی خوشی ہوئی

Mera naam hai....

Kaisa chal raha  
hai?

Aap se milkar  
intehaai khushi hui

What is your name?

آپ کا اسم گرامی؟

Aap ka ism-e-geraami?

This is Mr. ...

This is Ms. ...

مجھے .... کہتے ہیں

مجھے .... کہتے ہیں

Mujhe ..... Kahte hain

Mujhe ..... Kahte hain

Let me introduce you

میں آپ کا تعارف کراتا ہوں

*Main aapka ta'atuf karata hun*

I would like to introduce you to...

میں آپ کا تعارف... سے کرانا چاہتا ہوں

*Main aapka ta'aruf... se karana chahta hun*

Have you met Mr. ...?

کیا جناب.... سے آپ کی ملاقات ہے؟

*Keya janaab ... se aapki mulaaqat hai?*

Are you Mr. (Mrs.) ...?

کیا آپ جناب (محترمہ)... ہیں؟

*Keya aap janaab (Muhtarma)... hain?*

Yes, I am he (she)

ہاں، میں وہی ہوں

*Han, main wahi hun*

## PERSONAL PARTICULARS

ذاتی معلومات **Zaati Malumaat**

Name	Surname	Age
نام	خاندانی نام	عمر
<i>Naam</i>	<i>Khaandani Naam</i>	<i>Umr</i>
Marital status	Single	Married
ازدواجی زندگی سے متعلق	کنوارا	شادی شدہ
<i>Izdewaji zindagi se mutalliq</i>	<i>Kunwaara</i>	<i>Shadi Shuda</i>
Divorced	Widow(er)	Profession
طلاق شدہ	بیوہ (رٹڈوا)	پیشہ
<i>Talaaq shuda</i>	<i>Bewa (Randua)</i>	<i>Pesha</i>
Address	Identity card	Passport Number
پتہ	شناختی کارڈ	پاسپورٹ نمبر
<i>Pata</i>	<i>Shanakhti Card</i>	<i>Pasport Number</i>
Date of birth	Place of birth	
تاریخ پیدائش	جائے پیدائش	
<i>Taareekh-e-paidaaish</i>	<i>Jaa-e-paidaaish</i>	

What is your name?

آپ کا اسم گرامی؟

*Aap ka ism-e-gerami*

What is your address? /Where do you live?

آپ کہاں رہتے ہیں؟ / آپ کا پتہ کیا ہے؟

Aap ka pata keya hai? Aap kahan qayaam pezeer hain

Where are you from? /What is your nationality?

آپ کی قومیت کیا ہے؟ آپ کہاں سے تعلق رکھتے ہیں؟

Aap kahan se ta,alluq rakhte hai?/ Aapki qaumiyat keya hai?

What is your phone number?

آپ کا فون نمبر کیا ہے؟

Aap ka Phone Number keya hai?

How old are you?

آپ کتنے سال کے ہیں؟

Aap kitne saal ke hain?

I was born in ...

میرا سن پیدائش ... ہے۔

Mera sann-e-paidaaish... hai.

## SHORT QUESTIONS AND ANSWERS

مختصر سوال و جواب Mukhtasar Sawal-o-Jawab

Who is it?	What is that?	Where is it?
وہ کون ہے؟	وہ کیا ہے؟	وہ کہاں ہے؟
Woh kaun hai?	Woh keya hai?	Woh kahan hai?
Why?	How much/many?	Which one?
کیوں؟	کتنا؟	کونسا؟
Kiyun?	Kitna?	Kunsa?
Are you sure?	Really?	O.K.?
آپ کو یقین ہے؟	حقیقت میں؟	ٹھیک ہے؟
Aapko yaqeen hai?	Haqeeqat men	Theek hai?
Yes	All right (O.K.)	That's right
ہاں	بہت خوب	صحیح ہے (ٹھیک ہے)
Haan	Bahut khoob	Ye sahi hai
		(Theek hai)
Of course	You are right.	I see
بیشک	آپ صحیح ہیں	اچھا
Beshak	Aap sahi hain	Main dekhta hun
No	Not at all	Never
نہیں	بالکل نہیں	بھی نہیں



*Nahin*

Nothing

کچھ بھی نہیں

*Kuchh bhi nahin*

*Bilkul Nahin*

It is wrong.

یہ غلط ہے

*Ye ghalat hai*

*Kabhi nahin*

I do not think so.

میں ایسا نہیں سوچتا

*Main aisa nahin  
sochta*

## POLITE PHRASES

BA-ADAB AJZA-E-TARKEEBI باادب اجزاء ترکیبی



Thank you very much You are welcome.

Please (don't  
mention it)

بہت بہت شکریہ۔

آپ کا خیر مقدم ہے۔

(براہ کرم یہ سب مت  
کہیے)

*Bahut bahut shukriya*

*Aapka khair  
maqdam hai.*

*(Brah-e-Karam ye  
sab mat kahye)*

Would you please ...?

It is a pleasure.

Excuse me.

معاف کیجئے گا

یہ باعث مسرت ہے۔

کیا آپ برائے مہربانی؟

*Ma,aaf kijiye*

*Ye ba-as-e-  
masarrat Hai*

*Kya aap bara-e-  
meharbaani?*

Pardon

Sorry

Welcome!

معاف کیجئے

افسوس

خوش آمدید

*Ma,aaf kijiye*

*Afsos*

*Khush amdeed*

Cheers!

Congratulations!

Good luck

نعرہ تحسین!

Naara-e-Thseen

It does not matter.

اس کا کوئی مسئلہ نہیں۔

Iska koi masalaa nahin

May I help you?

کیا میں آپ کی مدد کر سکتا ہوں؟

Keya main aapki madad kar  
sakta hun?

Don't bother.

پریشان ہونے کی کوئی ضرورت نہیں۔

Preshaan hone ki koi zarurat  
nahin.

Thank you very much.

بہت بہت شکریہ۔

Bahut bahut shukriya

Don't mention it!

اس کی کوئی ضرورت نہیں!

Iski koi zarurat nahin!

مبارک باد!

Mubaarakbad!

Here you are!

آپ یہاں ہیں!

Aap yahan hain?

You are very kind.

آپ بہت مہربان ہیں۔

Aap bahut meharbaan hain.

Sorry to trouble you.

آپ کی تکلیف کے لیے افسوس ہے۔

Aap ki takleef ke liye afsos hai.

Don't worry!

گھبراہٹ مت!

Ghabraaiye mat!

What can I do for you?

میں آپ کے لئے کیا کر سکتا ہوں؟

Main aapke liye kiya kar sakta  
hun

Would you like something to drink?

کیا آپ کچھ نوش فرمانا چاہتے ہیں؟

Keya aap kuchh nosh farmaana chahte hain?

Would you like a cigarette?

سگریٹ پسند کرتے ہیں؟

Cigarette pasand karte hain?

Do you want something?

آپ کو کچھ چاہئے؟

Aap ko kuchh chaahiye?

I would like ...

مجھے۔۔۔ چاہیے۔

Mujhe ... chaahiye.

## LEARNING THE LANGUAGE

### ZABAAN KA ILM زبان کا علم

Do you speak English?

کیا آپ انگریزی بولتے ہیں؟

Keya aap angrezi bolte hain?

A little bit.

تھوڑا بہت.

Thoda bahut.

Do you understand me?

میں نہیں سمجھتا.

Main nahin samajhta.

I do not speak English.

میں انگریزی نہیں بولتا.

Main angrezi nahin bolta.

Not one word.

ایک لفظ بھی نہیں.

Aek lfz bhi nahin.

I do not understand.

آپ میری بات سمجھتے ہیں؟

Aap meri baat samajhte hain?

Pardon?

Ma,aaf kijiye?

Speak slowly, please.

Meharbaani karke aahista boliye

How do you write it?

Aap ise kaise likhte hain?

Can you spell it, please?

براہ کرم، کیا آپ اسے جج کر سکتے ہیں؟

معاف کیجیے

مہربانی کر کے، آہستہ بولیں

آپ اسے کیسے لکھتے ہیں؟

Baraah-e-Karam Keya aap ise hijje kar sakte hain?

How do you pronounce it?

Iska talaffuz kistarrah karte hain?

اس کا تلفظ کس طرح کرتے ہیں؟

What do you mean?

Aap ka maqsad keya hai?

آپ کا مقصد کیا ہے؟

What does it mean?

Iska matlab keya hai?

اس کا مطلب کیا ہے؟

How do you ... in Spanish?

Aap ki Spanish kaisi hai?

آپ کی اسپینش --- کیسی ہے؟

What did you say?

Aapne keya kaha?

آپ نے کیا کہا؟

Could you repeat, please?

Baraah-e-Karam ise dobara kahiye.

براہ کرم، اسے دوبارہ کہیے؟

What are you saying?

Aap keya kah rahe hain?

آپ کیا کہہ رہے ہیں؟

## ORDERS

احکامات AHKAAMAT

Hurry up!	Slowly!	Quickly!
جلدی کرو	آہستہ سے	جلدی کیجیے!
Jaldi se	Aahista aahista!	Jaldi kijiye!
Come in!	Come here!	Come on!
اندرا آؤ	ادھر آؤ!	سامنے آؤ، آگے بڑھو!
Andar aao!	Idhar aao!	Saamne aao, Aaage badho!
Listen!	Give me!	Be careful!
سنو!	مجھے دو!	آگاہ رہو!
Suno!	Mujhe do!	Aagaah raho!
Sit down!	Help!	Silence!
خاموش!	مدد کرو!	بیٹھو!
Baitho!	Madad karo!	Khamoosh!
Let's go!	Go ahead!	Shut up!
بند کرو (خاموش رہو)	آگے بڑھو!	ہمیں جانے دو!
Band karo	Aage badho!	Hamen jaane do!
(Kamoosh raho)		

## PUBLIC NOTICES

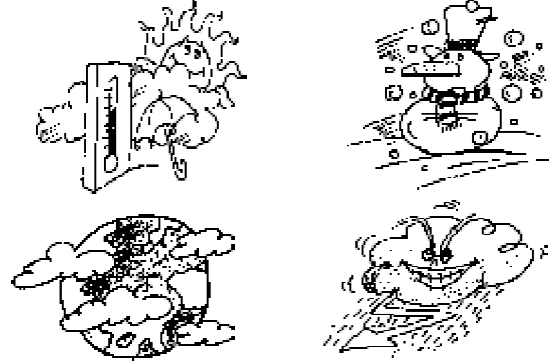
عام توہیات AAM TAWAJJOHAAT

Caution	Danger	Beware of
احتیاط سے	خطرہ	ہوشیار رہیے...
Ehtiyat se	Khatra	Hoshyaar rahiye
Closed	Open	Out of order
بند	کھلا ہوا	ناقابل استعمال
Band	Khula hua	Naqabil-e-Iste'maal
Entrance	Exit	Lift
اندراجانے کا راستہ	باہر جانے کا راستہ	لفٹ
Andar jaane ka raasta	Baahar jaane ka raasta	Lift
Vacant	Engaged	Private
خالی	مشغول	خاص
Khaali	Mashgool	Khaas
Pull	Push	(Bus) stop
کھینچیے	دھکیلیے	(بس) اڈا
Kheenchiye	Dhakeliye	(Bus) adda
Toilets	Ladies	Men
پائخانے	خواتین	مرد، لوگ

<i>Paaikhaane</i>	<i>Khwaateen</i>	<i>Mard, Log</i>
Exchange	For sale	For rent (hire)
تبادلہ	فروخت کے لیے	کرائے کے لیے
<i>Tabaadla</i>	<i>Farokht ke liye</i>	<i>keraaye ke liye</i>
Parking	Self-service	Reception
پارکنگ	ذاتی خدمت	استقبال
<i>Parking</i>	<i>Zaati khidmat</i>	<i>Isteqbaal</i>
Keep out	No smoking	
باہر رہئے	سگریٹ نوشی منع ہے	
<i>Baahar rahiye</i>	<i>cigarette noshi mana hai</i>	
No admittance	Wet paint	
داخل ہونے کی اجازت نہیں	مرطوب پینٹ	
<i>Daakhil hone ki ijaazat nahin</i>	<i>Martooob paint</i>	

## TIME AND WEATHER

### WAQT AUR MAUSAM وقت اور موسم



Time	Hour	Watch
وقت	گھنٹہ (۶۰ منٹ)	گھڑی
<i>Waqt</i>	<i>Ghanta (60 Minutes)</i>	<i>Ghadi</i>
Minute	Second	Half an hour
منٹ	سکنڈ	آدھا گھنٹہ
<i>Minute</i>	<i>Second</i>	<i>Aadha Ghanta</i>
Morning	Noon	Afternoon
صبح	دوپہر	سہ پہر
<i>Subh</i>	<i>Dopahar</i>	<i>Sehpahar</i>
Evening	Night	Midnight
شام	شب	نصف شب

Shaam	Shab	Nisf shab
What time is it?	It is seven o'clock.	
کتنایں گیا؟	سات بجے ہیں	
Kitna baj gaya?	Saat baje hain.	
Ten past seven.	A quarter past seven.	
سوا سات	سات بجکر دس منٹ.	
Saat bajkar das minute.	Sawaa saat.	
Half past seven.	A quarter to eight.	
ساڑھے سات	پونے آٹھ	
Saadhe saat.	Paune aath.	
Can you tell me the time, please?	مہربانی کر کے، مجھے وقت بتا دیجیے؟	
Meharbaani karke mujhe waqt bata dijiye?		
What time does the museum open?	عجائب خانہ کتنے بجے کھلتا ہے؟	
Ajaayebkhana kitne baje khulta hai?		
It is too early (late).	ابھی بہت جلدی (تاخیر) ہے۔	
Abhi bahut jaldi (Taakheer) hai.		

Weather	Temperature	Climate
موسم	درجہ حرارت	آب و ہوا

Mausam	Darja-e-Haraarat	Aab-o-Hawa
It is sunny	It is cold	It is hot
گرمی ہے	ٹھنڈی ہے	دھوپ کی روشنی ہے
Garmi hai.	Thandi hai.	Dhoop ki roshni hai.
It is windy	It is cloudy	I am cold
ہوا چل رہی ہے	ابر آلود ہے	میں ٹھنڈا ہوں
Hawadaar hai.	Abr aalood hai	Main thanda hoon
It is raining.	It is going to rain.	
بارش ہو رہی ہے.	بارش ہونے والی ہے.	
Baarish ho rahi hai.	Baarish hone waali hai.	
It is still raining.	It has stopped raining.	
اب تک بارش ہو رہی ہے.	بارش بند ہو گئی ہے	
Ab tak baarish ho rahi hai	Baarish band ho gayi hai.	
It is snowing.	It is freezing.	
جمادینے کی حد تک پہنچ گئی ہے	برف باری ہو رہی ہے.	
Jamaadene ki had tak pahunch gayi hai.	Barf baari ho rahi hai.	
What is the weather like?	The weather is bad.	
موسم کیسا ہے؟	موسم خراب ہے.	
Mausam kaisa hai?	Mausam kharab hai.	
It is a fine day.		
Bhot achchha din hai.		بہت اچھا دن ہے

It is minus six (degrees). (درجہء حرارت) چھ سے کم ہے۔

(Darja-e-Haraarat) chhe se kam hai.

Day	Week	Month
دن	ہفتہ	مہینہ
Din	Hafta	Maheena
Fortnight	Year	Century
پندرہ دن (دو ہفتے)	سال	سوسال (صدی)
Pandara din (Do hafte)	Saal	Sausall (Sadi)
Today	Yesterday	Tomorrow
آج	کل گذشتہ	کل آئندہ
Aaj	Kal guzishta	Kal aayinda
Tonight	Bank Holiday	Date
آج رات	بینک کی تعطیل	تاریخ
Aaj raat	Baink ki ta'teel	Taareekh

## Days of the week ہفتے کے دن Hafte ke din

Monday	پیر	Peer
Tuesday	منگل	Mangal
Wednesday	بدھ	Budh
Thursday	جمعرات	Juma'raat
Friday	جمعہ	Jumua
Saturday	سنیچر	Saneechar
Sunday	اتوار	Itwaar

## Months of the year سال کے مہینے Saal ke maheene

January	جنوری	Janwari
February	فروری	Farwari
March	مارچ	March
April	اپریل	April
May	مئی	Maei
June	جون	June
July	جولائی	July
August	اگست	August
September	ستمبر	Sitambar
October	اکتوبر	October
November	نومبر	November
December	دسمبر	December

## Seasons موسم Mausam

Winter	موسم سرما	Mausam-e-Sarma
Spring	موسم بہار	Mausam-e-Bahaar
Summer	موسم گرما	Mausam-e-garma
Autumn	موسم خزاں	Mausam-e-Khezan

What is the day today?

Today is the first of April.

آج کونسا دن ہے؟

آج ایک اپریل ہے۔

Aaj kaunsa din hai?

Aaaj ek April hai.

Last Sunday.

Next Monday.

گذشتہ اتوار.

آئندہ پیر.

Guzishta Itwaar

Aayinda peer.

6th November 1995.

6 نومبر 1995

6 November 1995.

Christmas

New Year's Day

عید میلاد مسیح

عید سال نو

Eid-e-Meelaad-e-Maseeh

Eid-e-Saal-e-Nau

Easter (Holy Week)

May Day

(مقدس ہفتہ) عید الفصح

یوم مزدور

Eid-ul-Fash (Muqaddas hafta)

Yaum-e-Mazdoor

## QASBA MEIN قصبہ میں IN TOWN



Street, road	Avenue	Promenade
سڑک، گلی	چوڑا راستہ	چہل قدمی
Gali, Sadak	Chauda rasta	Chehal qadmi
City centre	Street corner	Suburb (district)
قلب شہر	سڑک کا کونہ	(ضلع) قرب وجوار
Qalb-e-Shahr	Sadak ka kona	Qurb-o-Jawaar (Zila)
Outskirts	Port (harbour)	Fountain
اطراف	بندرگاہ	فوارہ
Atraaf	Bandargaah	Fawwaarah
Square	Bridge	River
مربع	پل	نہر
Muraba'	Pool	Nahr



Garden	Park	Subway
باغیچہ	پارک	زیریں راہ
Baagicha	Park	Zerin raah
Crossroads	Traffic-lights	Traffic policeman
چوراہا	ٹریفک لائٹ	ٹریفک پولیس
Chauraaha	Traffic light	Traffic police
Trash bin	Pillar box	Street light
کوڑے دان	ستون سے لگا بکس	روڈ پر لگی لائٹ
Koode daan	Sutoon se laga box	Road par lagi light
Telephone box	Pavement	Zebra crossing
ٹیلیفون بکس	فٹ پاتھ	زمیرا کراسنگ
Telephone box	Foot path	Zebra crossing
This way	That way	Straight on
یہ راستہ	وہ راستہ	ایک دم سیدھا
Ye raasta	Wo raasta	Ek dam seedha
To the left	To the right	... metres from
بائیں جانب	دائیں جانب	... سے کچھ میٹر پر
Baayin jaanib	Daayin jaanib	... se kuchh meter par
In front of	Behind	Opposite
سامنے	پیچھے	مقابل

Saamne	Peechhe	Muqaabil
Further on (back)	Further up (down)	
سیدھا آگے (پیچھے)	سیدھا اوپر (نیچے)	
Seedha aage (Peechhe)	Seedha upar (Neeche)	
Excuse me, is ... street far from here?		
		معاف کیجیے گا، کیا... روڈ یہاں سے زیادہ دور ہے؟
Ma'aaf kijiye ga, keya ... road yahan se zeyaadaa door hai?		
Can you tell me where ... is?		
		کیا آپ مجھے بتا سکتے ہیں... کہاں ہے؟
Keyaa aap mujhe bata sakte hain ki ... kahan hai?		
How do you get to ...?	Is it very far?	
آپ کیسے پہنچیں گے...؟	کیا یہ بہت دور ہے؟	
Aap kaise pahunchenge?	Keyaa bahut door hai?	
How far away is ...?		
		... کتنی دوری پر ہے؟
Kitni doori par hai?		
Go straight on along this street.		
		اس روڈ پر سیدھے چلتے جائیے۔
Is road par seedhe chalte jaaiye.		
On the other side of the road.		

روڈ کے دوسرے کنارے۔

*Road ke dosre kinaare par.*

It is the road parallel to this one.

یہ روڈ اس کے متوازی ہے۔

*Yeh us road ke mutawaazi hai.*

It is a long way, you'd better take the bus.

یہ راستہ تھوڑا لمبا ہے، بس لینا زیادہ مناسب رہے گا۔

*Ye raasta thoda lamba hai, bus lena zeyaada munaasib rahega.*

Follow me, I am going in that direction too.

میرے پیچھے آئیے، میں بھی اسی سمت جا رہا ہوں۔

*Mere peechhe aaiyye, main bhi usi samt jaraha hun.*

It is very difficult to explain.

وضاحت بہت مشکل ہے۔

*Wazaahat bahut mushkil hai.*

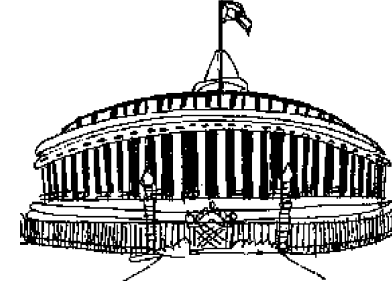
Round the corner.

کونے میں۔

*Kone men.*

## PUBLIC BUILDINGS

AAM EMAARTEN عام عمارتیں



Town Hall

ٹاؤن ہال

*Town Hall*

Embassy

سفارت خانہ

*Safaarat khaana*

Police station

تھانہ

*Thaana*

Station

اسٹیشن

*Station*

Court

کورٹ

*kort*

Consulate

قونصلیٹ

*Consulate*

Hospital

ہسپتال

*Hospital*

Castle

قلعہ

*Qila'*

County council

مجلس البلاد

*Majlis -ul- Bilaad*

Post office

ڈاک گھر

*Dak Ghar*

Tourist office

محکمہ سیاحت

*Muhkam-e-Seyahat*

Palace

محل

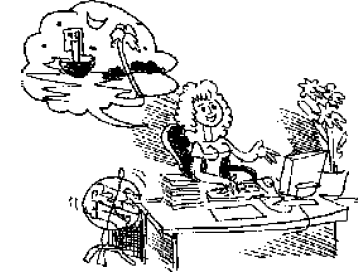
*Mahal*

Church	Cathedral	Museum
عجائب خانہ	کیتھڈرل	گر جا گھر
Girja Ghar	Cathedral	Ajaayeb Khaana
School	Institute	University
مدرسہ	معہد	جامعہ
Madrassa	Ma'had	Jamiya
Public library	Cemetery	Bull ring
عام کتب خانہ	قبرستان	بل رینگ
		(نیلوں کی مقابلہ آرائی کی جگہ)
Aam kutub khana	Qabrastaan	Bull ring (Bailon ki muqabila aaraai ki jagah)

## TRAVELLING اسفار Asfaar

### AT A TRAVEL AGENCY

TRAVEL AGENCY MEN ٹریول ایجنسی میں



I want to go to ... by plane.

میں ---- جہاز سے جانا چاہتا ہوں۔

Min jahaaz se ... jana chahta hun.

I would like to leave next week.

میں آئندہ ہفتے جانا چاہتا ہوں۔

Main aayinda hafte jaana chahta hun.

I would like to make the trip by coach and stay at two star hotels.

میں یہ سفر شاہی گاڑی سے جبکہ قیام دو ستارہ ہوٹل میں کرنا چاہتا ہوں۔

Main ye safar Shahi gadi se, jabki qayaam do sitaara hotel men karna chahta hun.

I would like to visit the ... region.

میں... علاقے کی زیارت کرنا چاہتا ہوں

Main... ilaaqe ki zeyarat karna chahta hun.

What towns do you advise me to visit?

آپ کے مطابق مجھے کس قصبے میں قیام کرنا چاہیے؟

Aapke mutaabiq mujhe kis qasbe men qayaam karna chahiye?

Could you prepare me an itinerary and an estimate?

کیا آپ مجھے ایک سفرنامہ اور ایک تخمینہ دے سکتے ہیں؟

Kiyaa aap mujhe ek safarnaama aur ek takhmeena de sakte

hain?

What does that all cost?

پورے کا کتنا خرچ آئے گا؟

Poore ka kitna kharch aayega?

Book me two seats on ... 's coach.

----- ڈبہ میں میرے لیے دو سیٹ بک کر دو۔

...Dibba men mere liye do seat book kardo.

All right. I'll pick up my ticket tomorrow.

ٹھیک ہے، میں اپنا ٹکٹ کل لے لوں گا۔

Theek hai, main apna ticket kal le lunga.

Have you got any tourist brochures?

کیا آپ کے پاس کوئی سیاحتی کتابچہ ہے؟

Kiya aapke paas koi seyahati kitaabcha hai?

## AT THE CUSTOMS

Custom Office Mein کسٹم آفس میں



Customs

کسٹم ڈیوٹی

Custom duty

Luggage

سامان

Saamaan

Handbag

دستی بیگ

Dasti bag

Customs duties

Documentation

دستاویز

Dastavaiz

Case (suitcase)

صندوق

Sandooq

Passport control

پاسپورٹ چیکنگ

Passport checking

International driving license

Passport

پاسپورٹ

Passport

Present, gift

ہدیہ (اٹچی)

(attachi) Hadiya

کسٹم ڈیوٹی  
Custom duty

Green card

گرین کارڈ

Green card

Passport, please.

براہ کرم، پاسپورٹ۔

Baraah-e-Karam Passport.

The purpose of my journey is to ...

میرے سفر کرنے کا مقصد...

Mere safar karne ka maqsad...

Holidays, touring, family affairs, studies.

تعطیلات، سیاحت، گھریلو امور اور درسیات ہیں۔

Ta'teelat, seyaahat, gharreloo umoor aur darsiyaat hain.

Have you got anything to declare?

کیا آپ کچھ احکامات جاری کرنا چاہیں گے؟

Aap kuchh ahkaamat jaari karna chahenge?

I haven't got anything to declare.

میرے پاس احکامات جاری کرنے کے لیے کچھ نہیں۔

Mere paas ahkaamat jaari karne ke liye kuchh nahin hai.

بین الاقوامی سطح کا ڈرائیونگ لائسنس  
Bain-al-aqwaami satah ka  
driving lasence

Entry visa

داخلہ ویزا

Daakhila visa

Here you are.

تم یہاں ہو۔

No, I only have personal effects.

نہیں، میرے پاس صرف ذاتی اشیاء ہیں۔

Nahin mere paas sirf zaati ekhtiyaraat hain.

I have some bottles of wine and cigarettes.

میرے پاس سگریٹ اور شراب کی کچھ بوتلیں ہیں۔

Mere paas cigarette aur saharaab ki kuchh botalen hain.

I haven't got any foreign currency.

میرے پاس باہری کرنسی نہیں ہے۔

Mere paas baahri currency nahin hai.

Open your bags, please.

براہ کرم اپنا بیگ کھولیں۔

Barah-e-Karam apna baig kholiye.

What have you got in these parcels?

ان پارسلوں میں کیا ہے؟

In paarsalon men keya hai?

May I close my cases?

کیا میں اپنے بیگ بند کر سکتا ہوں؟

Keya main apne baig band karsakta hoon?

How much duty have I to pay?

مجھے کتنی ڈیوٹی ادا کرنی پڑے گی؟

Mujhe kitni duty ada karni pade gi?

Is everything O.K.?

سب ٹھیک ہے؟

Where is the exchange office?

ایکسچینج آفس کہاں ہے؟

Exchange office kahan hai?

What is the rate for the rupee?

روپیہ کا کیا ریٹ ہے؟

Rupye ka kiya rate hai?

Can you change me ... into rupees?

کیا آپ مجھے----- کے بدلے روپے دے سکتے ہیں؟

Keya aap mujhe... ke badle peseta de sakte hain?

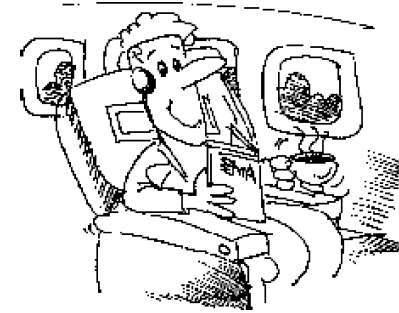
Where are the taxis?

ٹیکسی کہاں ملے گی؟

Taxi kahan milegi?

## BY PLANE

جہاز سے Jahaz se



Airport	Passenger	Time-table
ہوائی اڈا	مسافر	ٹائم ٹیبل
Check-in-desk	Ticket	Airlines
چیکنگ ڈسک	ٹکٹ	ہوائی خطوط
Flight	Arrivals	Departures
اڑان	آمد	روانگی
Plane	Pilot	Stewardess
جہاز	پائلٹ	نگراں خادمہ (ہوسٹس)
Seat	(Non) smoker	Window
سیٹ	(غیر) تمباکو نوش کرنے والا	کھڑکی

Seat	Tambako noshi karne walla	Khidki
Crew		Delay
تاخیر جہاز کا عملہ		
Excess weight		Boarding pass
بورڈنگ پاس		زیادہ وزن
Departures lounge		Gate
روانگی کے لیے بنا ہال		دروازہ
Life jacket		Flight cancelled
بچاؤ جیکٹ		اڑان منسوخ کر دی گئی
The flight to ... (from ...)		اڑان... کے لیے ( ... سے )
Udaan... ke liye (...se)		
Lost and found.		کھو یا اور مل بھی گیا۔
Khoya aur mil bhi gaya.		
How soon should we be at the airport before take-off?		
جہاز اڑنے سے کتنی دیر پہلے ہمیں ہوائی اڈے پر ہونا چاہیے؟		
Jahaz udne se kitni der pahle hamen hawaai adde par hona chahiye?		
How can I get to the airport?		

میں ہوائی اڈہ کس طرح پہنچ سکتا ہوں؟	
Main hawaai adda kis tarah pahunch sakta hun?	
What weight am I allowed?	
میں کتنا وزن لے جا سکتا ہوں؟	
Main kitna wazan leja sakta hun?	
What time does the plane to ... leave?	
----- کے لیے جہاز کتنے بجے روانہ ہوگا؟	
...ke liye jahaz kitne baje rawaana hoga?	
Passengers for flight... go to gate ...	
----- اڑان کے مسافر، گیٹ نمبر ----- پر پہنچیں۔	
...udaan ke musaafir gate number... par pahunchen.	
Hurry up! We have been called over the loudspeaker.	
جلدی کرو! ہمیں لاؤڈ اسپیکر سے آواز دی جا رہی ہے۔	
Jaldi karo, hamen loud speaker se awaaz di jarahi hai.	
Fasten your seat belts, please.	
براہ کرم اپنا اپنا سیٹ بیلٹ ٹائٹ کر لیں۔	
Barah-e-Karam apna apna seat belt tight karlen.	
No smoking.	
سگریٹ نوشی منع ہے۔	
Cigarette noshi mana hai.	
We shall land in ten minutes.	

ہم دس منٹ میں لینڈ کرنے والے ہیں۔

*Ham das minute men land karne waale hai.*

Pick up your luggage at the terminus.

اپنا اپنا لگج ٹرمینس پر جا کر لیں۔

*Apna apna luggage terminus par jakar len.*

One of my suitcases has been lost.

میرا ایک سوٹ کیس غائب ہے۔

*Mera ek suit case gaayab hai.*

## BY TRAIN

### TRAIN SE ٹرین سے

Train	Station	Platform
ریل	اسٹیشن	پلیٹ فارم
Rail	Station	Plate farm
Track	Carriage	Sleeper
لائن	کلاس ڈبہ	سیلیپر
Line	Dibba	Sleeper class
Compartment	Passenger	Inspector
ڈبہ	مسافر	نگراں
Dibba	Musafir	Nigran
Bag	Rucksack	Briefcase
بیگ	پیٹھ پر اٹھانے کا تھیلہ	اٹچی
Bag	Peeth par uthane ka thaila	attaichi
Single (return) ticket	1st, 2nd class	
ایک طرفہ (آمد و رفت دونوں طرف کا) ٹکٹ	فرسٹ، سیکنڈ کلاس	
Ek tarfa (Aamd-o-raft, donontara ka) ticket	First, second class	
Sleeping car	Time-table	
سونے گا ڈبہ	ٹائم ٹیبل	
Sone ka Dibba	Table Time	



Left-luggage office

چھوٹے سامانوں کا آفس

Choote saamanon ka office

Inter City, short distance train, express train.

شہروں کے درمیان چلنے والی قلیل مسافتی فاسٹ ٹرین۔

Shahron ke darmiyaan chalne waale qalile masaati fast train.

Where is the railway station?

ریلوے اسٹیشن کہاں واقع ہے؟

Railway station kahan hai?

What is the quickest way of getting to the station?

سب سے جلدی اسٹیشن پہنچانے والا راستہ کون سا ہے؟

Sabse jaldi station pahunchaane wala rasta kaunsa hai?

Can you take me to the station? I am in a great hurry!

کیا آپ مجھے اسٹیشن پہنچا سکتے ہیں؟ مجھے بہت جلدی ہے!

Keya aap mujhe station pahuncha sakte hain?

Mujhe bahot jaldi hai!

At which ticket office do I get a ticket to ...?

کس ٹکٹ آفس پر مجھے... کے لیے ٹکٹ ملے گا؟

Kis ticket office par mujhe... ke liye ticket mile ga?

How much does a return ticket to ... cost?

---- کے لیے ریٹرن (آمد و رفت) ٹکٹ کتنے کا ہے؟

Ticket office

ٹکٹ آفس

Ticket office

...ke liye return (Aamd-o-raft) ticket kitne ka hai?

Is there a half price ticket for students/children/ pensioners?

کیا یہاں طلبہ/اطفال/وظیفہ یاب ملازمین کے لیے آدھی قیمت پر ٹکٹ دستیاب ہے؟

Keya yahan talaba/atfaal/wazeefayaab mulaazimeen ke liye aadhi qeemat par ticket dastyaab hai?

Two tickets to ... By which train?

کس ٹرین سے؟... کے لیے دو ٹکٹ۔

...ke liye do ticket. Kis train se?

Is there a train to ...?

کیا... جانے والی گاڑی یہی ہے؟

Is this the train for ...?

کیا... کے لیے کوئی ٹرین ہے؟

Keya ... jaane waali gaadi yahi hai?

What time does the train to ... leave?

... کے لیے روانہ ہونے والی ٹرین کتنے بجے ہے؟

...ke liye rawaana hone waali train kitne baje hai?

Which platform does the train to ... leave from?

... کے لیے جانے والی ٹرین کتنے نمبر پلیٹ فارم سے روانہ ہوگی؟

...ke liye rawaana hone waali train kitne

number plate farm se rawaana hogi.

Do I have to change trains? Is there a connection for...?

کیا۔۔۔۔۔ کے لیے کوئی رابطہ ہے؟ کیا مجھے ٹرین بدلی پڑے گی۔

Keya mujhe train badalni hogi? Keyaa ... ke

liye koi raabta hai?

Does this train stop at ...?

کیا یہ ٹرین... پر ٹھہرے گی؟

Keya ye train ... par thehregi?

What time does it arrive at ...?

یہ... پر کتنے بجے پہونچے گی؟

Yeh... par kitne baje pahunchegi?

Is this seat vacant/occupied?

کیا یہ سیٹ خالی/ریزرو ہے؟

keya yeh seat khaali/reserve hai?

Could you close the window, please?

براہ کرم، کھڑکی بند کر دیجیے۔

Baraah-e-Karam khidki band kar dijiye.

Which station is next?

اگلا اسٹیشن کون سا ہے؟

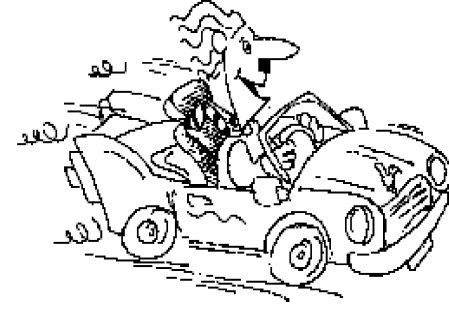
Aglaa station kaunsa hai?

We are running ten minutes late.

ہم دس منٹ لیٹ چل رہے ہیں۔

Ham das minute late chal rahe hain.

## CAR SE کار سے BY CAR



Road	Motorway	Dual carriage way
سڑک	موٹروے	ڈبل لین
Sadak	Motorway	Double lane
Main road	Toll	Crossroads
شاہ راہ	چنگی	چوراہا
Shaah raah	Chungi	Chauraha
Level crossing	Dangerous band	Diversion
لیول کراسنگ	خطرناک گروپ	موڑ
Level crossing	Khatarnaak group	Inheraaf
Car	Coach	Lorry
کار	بھگی	لاری
Car	Bhuggi	Lorry
Bus	Van	Motorcycle

بس

Bus

گاڑی

Gaadi

موٹر سائیکل

Motorcycle

One-way street. Dead end

ڈیڈ اینڈ ایک طرفہ راستہ

Ek taraf ka rasta Dead end

Pedestrian crossing.

Road sign.

پیدل کراسنگ

روڈ پر لگا بورڈ

Paidal crossing

Road par laga board

Give way.

Roadworks

راستہ دو

سڑک سے جڑے کام

Raasta do

Sadak se jude kaam

Speed limit.

Driving license.

محدود رفتار.

ڈرائنگ لائسنس

Mahdood raftaar.

Driving license.

The road to ..., please.

براہ کرم... کا راستہ بتا دیجیے۔

Baraah-e-Karam ... ka raasta bata dijiye.

Is this the way to ...?

کیا... جانے کا یہی راستہ ہے؟

Keya ... jaane ka yahi raasta hai?

How far is ...?

کتنی دور ہے...؟

Kitni door hai...?

It is not far. There are some ... kilometres.

کوئی خاص دور نہیں ہے، تقریباً... کلومیٹر ہے۔

Koi khaas door nahin, tqreeban ... kilometer hai.

Is the road good?

کیا راستہ اچھا ہے؟

Keya raasta achchha hai?

There are many bends.

بہت زیادہ موڑ ہیں۔

Bahot ziyadah mod hain

Where can I buy a road map?

میں ایک روڈ میپ کہاں سے خریدوں؟

Main ek road map Kahan se khareedun?

Which is the best road to get to the coast?

ساحل پر جانے کا سب سے اچھا راستہ کونسا ہے؟

Saahil par jaane ka sabse achchha raasta kaun sa hai?

How long does it take to get to ...?

--- تک پہنچنے میں کتنا وقت لگے گا؟

...Tak pahunchne men kitna waqt lagega?

Can you tell me how to get to the main road?

کیا آپ مجھے مین روڈ جانے کا راستہ بتا سکتے ہیں؟

Keya aap mujhe main road jaane ka raasta bata sakte hain?

Can I park here?

کیا میں یہاں کھڑی کر سکتا ہوں؟

Keya main yahan khadi kar sakta hun?

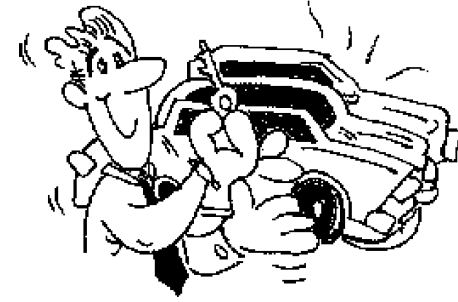
There is no parking place.

یہ پارکنگ کی جگہ نہیں ہے۔

Ye parking ki jagah nahin hai.

## RENTING A CAR

کرایے پر گاڑی لینا KERAAYE PAR GAADI LENA



I want to rent a car.

میں کرایے پر ایک گاڑی لینا چاہتا ہوں۔

Main keraaye par ek gaadi lena chahta hun?

What is the cost per km. (per day)?

فی کلومیٹر کتنی قیمت لگے گی (ہر دن)؟

Fi kilometer kitni qeemat lage gi?

For how many days?

کتنے دنوں کے لیے؟

Kitne dinon ke liye?

Insurance included.

انشورنس بھی شامل ہوگا۔

Insurance bhi shaamil hoga.

It is ... pesetas plus V.A.T.

یہ پیسیٹا ز ہیں اور وی۔اے۔ٹی۔ بھی ہے۔

*Ye pesetas hain, aur V.A.T. bhi hain.*

Must I leave a deposit?

کیا کچھ رقم جمع کرنا ضروری ہے؟

*Keya kuchh raqam jama karna zaroori hai?*

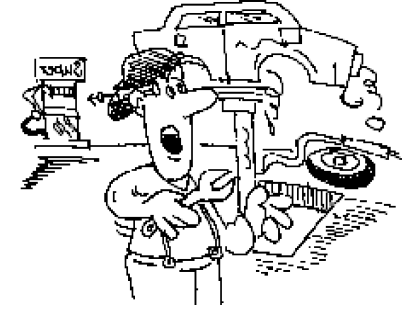
Can I pay with a credit card?

کیا میں کریڈٹ کارڈ سے ادا کر سکتا ہوں؟

*Keya main credit card se ada kar sakta hun?*

## BY CAR (SERVICES AND BREAKDOWNS)

کار کے ذریعہ (خدمات اور مروت)  
(Kidmaat Aur Marammat)



Filling station

اینڈھن گھر

*Eindhane ghar*

Oil

تالاب

*Teel*

Antifreeze

انٹی فریز

*Anti freez*

Repair shop

مرمت کرنے کی دکان

Petrol

پٹرول

*Petrol*

Water

پانی

*Paani*

Brake fluid

بریک کاتیل

*Brake ka teel*

Breakdown

مرمت

Air

ہوا

*Hawa*

Tank

تیل

*Taalaab*

Mechanic

کاریگر

*Kaareegar*

Puncture

پنچر

Marammat karne ki dookan	Marammat	Puncture
Number-plate نمبر کی تختی	Wing mirror ونگ مرر	Exhaust-pipe ہوانکا لنے والا پائپ
Number ki takhti	Wing mirror	Hawa nikaalne waala pipe
Headlight ہیڈ لائٹ	Indicator انڈیکیٹر	Rear-light رر لائٹ
Head light	Indicator	Rear-light
Bonnet بونٹ	Boot بوٹ	Door دروازہ
Bonnet	Boot	Darwaaza
Windscreen ہواروک شیشہ	Window کھڑکی	Bumper بمپر
Hawa rok sheesha	Khidki	Bumper
Wheel پہیہ	Tyre ٹائر	Spare wheel فالتو پہیہ
Pahya	Tyre	Faaltoo pahya
Shock absorber شوگ ایزوربر	Engine انجن	Starter motor اسٹارٹر موٹر
Shock observer	Engin	Starter motor

Carburettor کاربیوریٹر	Alternator الٹرنیٹر	Mudguard مڈگارڈ
Carburettor	Alternator	Mudguard
Coil کوئل	Battery بیٹری	Spark plug اسپارک پلگ
Coil	Battery	Spark plug
Fuse فیوز (تیز حرارت سے پگھلنا)	Piston پسٹن	Connecting rod کنکشن راڈ
Fuse (Teiz haraarat se pighlna)	Piston	Connection road
Crankshaft دھرا	Cylinder head سیلینڈر ہیڈ	Cylinder head joint سیلینڈر ہیڈ جوائنٹ
Dhura	Cylinder head	Cylinder joint
Crankcase کریٹک کیس	Fan belt فین بلٹ	Radiator ریڈیٹر
Crank case	Fan belt	Radiator
Air (oil) filter ہوا (تیل) فیلٹر	Gearbox گیئر بکس	Clutch کلچ
Hawa (Teil) filter	Gearbox	Clutch
Steering-wheel اسٹیرنگ کا پہیا	Ignition key نجن چالو کرنے کی چابی	Gear lever گیئر لیور

Steering ki pahya	Engine chalu karne ki chabhi	Gear lever
Footbrake	Handbrake	Accelerator pedal
پیر بریک	ہاتھ بریک	اکسلریٹر پیڈل
Pair brake	Haath brake	Accelerator pedal
Jack	Set of tools	Spare parts
جیک	اسٹارٹ کرنے کے آلے	پرزے
Jack	Start karne kea ale	Purze

First, second, third gear.

پہلا، دوسرا، تیسرا گیر۔

Pahla, dosra, teesra gear.

Reverse.

ریورس (الٹا چلنا)۔

Reverse (Uta chalna)

Is there a filling station near?

کیا آس پاس کوئی ایندھن گھر ہے؟

Keya aas paas koi eindhan ghar hai?

Fill her up, please.

براہ کرم اسے پھر دیجیے۔

Baraah-e-Karam ise bhar dijiye.

Put in twenty litres of unleaded petrol, please.

مہربانی کر کے بیس لیٹر، بغیر سیدھ ملا پٹرول ڈال دیجیے۔

Meharbaani karke begair sisa mila petrol daal dijiye.

How much is it? It is ... pesetas.

یہ کتنا ہے؟ یہ --- پیسٹا ہے۔

Ye kitna hai? ye ... peseta hai.

I need some water.

مجھے پانی چاہیے۔

Mujhe paani chaahiye.

Examine the tyres.

ٹائر چیک کر لیجیے۔

Tyre check kar lijiye.

Please, give me a can of oil.

مجھے تیل کا ایک گیلن دے دیجیے۔

Mujhe teil ka ek gallon de dijiye.

How long will it take to wash it?

اسے دھونے میں کتنا وقت لگے گا؟

Ise dhone men kitna waqt lagega?

Where is a repair shop?

مرمت کرنے کی دوکان کہاں ہے؟

Marammat karne ki dukaan kahan hai?

My car has broken down ... kilometres from here.

میری کار یہاں سے --- کلومیٹر پہلے ہی بند ہو گئی۔

*Meri car yahan se ... kilometer pahle hi band ho gayi.*

Can you tow my car?

کیا آپ میری کار کھینچ سکتے ہیں؟

*Keya aap meri car khinch sakte hain?*

What is the matter?

مسئلہ کیا ہے؟

*Ma'laa keya hai?*

The battery is dead.

بیٹری بیکار ہو گئی ہے۔

*Battery bekaar hogai hai.*

The engine won't start.

انجن اسٹارٹ نہیں ہو رہا ہے۔

*Engine start nahin ho raha hai?*

The radiator leaks.

ریڈیٹر لیک ہو رہا ہے۔

*Radiator leak ho raha hai.*

Check the brakes.

بریک چک کر لیجیے۔

*Brake check kar lijiye.*

The clutch does not work.

کلیچ نہیں کام کر رہا ہے۔

*Cluch kaam nahin kar raha hai.*

The fan belt is broken.

فین بلٹ ٹوٹ گئی ہے۔

*Fan belt toot gai hai.*

The fuses are burned.

فیوز اڑ گیا ہے۔

*Fuse udh gaya hai.*

Can you repair it temporarily?

کیا آپ وقتی طور پر اس کی مرمت کر سکتے ہیں؟

*Keya aap waqti taur par iski marammat kar sakte hain?*

How long will it take to repair it?

مرمت کرنے میں کتنا وقت لگے گا؟

*Marammat karne mein kitna waqt lagega?*

Please, repair it as soon as possible.

مہربانی کر کے جتنی جلدی ہو سکے اس کی مرمت کر دیجیے۔

*Marammat karne mein kitna waqt lagega?*

We have to send for spare parts.

ہمیں پرزے منگوانے پڑیں گے۔

*Hamen purze mangaane padenge.*

It is already repaired.

یہ تو پہلے سے ہی مرمت شدہ ہے۔



*Yah to pahle se hi marammat shuda hai.*

Can you help me?

کیا آپ میری مدد کر سکتے ہیں؟

*Keya aap meri madad kar sakte hain?*

There has been an accident ... kilometres from here.

یہاں سے ---- کلومیٹر کے فاصلے پر ایک حادثہ ہو گیا تھا۔

*Yahaan se ... kilometer ke faasle par ek haadsa ho gaya tha.*

Where is the nearest hospital?

سب سے قریب ہسپتال کہاں پر ہے؟

*Sabse qareeb haspataal kahan par hai?*

Please, telephone an ambulance.

براہ کرم ایک امبولینس بلائیے۔

*Baraah-e-Karam ek ambulance bulaaiye.*

Is there someone injured?

ایک شخص زخمی ہے؟

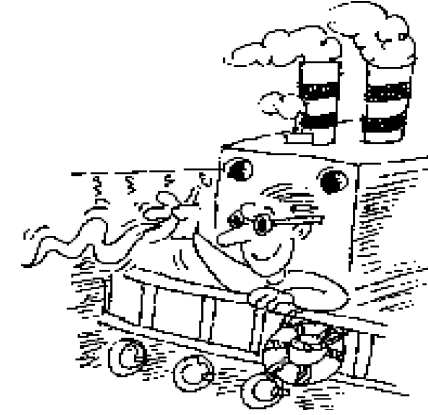
*Ek shaksh zakhmi hai.*

Here is my insurance cover (the car documents).

یہ میرا انشورنس پیپر ہے (کار کے دستاویزات)۔

*Yah mera insurance paper hai.*

## KASHTI SE کشتی BY SHIP



Port بندرگاہ Bandargaah	Quay (dock) گھاٹ (حوض) Ghaat (Hauz)	Ship کشتی Kashti
Yacht چھوٹی نوکا Choti nauka	Ferry فیری Ferry	Cruise ship کشتی برائے سیاحت Kashti bara-e-Siyaahat
Deck عرشہ Arsha	Deckchair آرام کرسی Aaraam kursi	Cabin کشتی میں حجرہ Kashti men hujra

Hold قبضہ Qabza	Bow سامنے کا حصہ Saamne ka hissa	Stern جہاز کے پیچھے کا حصہ Jahaz ke peeche ka hissa
Port side بندرگاہ کی سمت Bandargaah ki samt	Starboard جہاز کا دایاں رخ Jahaz ka dayan rukh	Rudder پتوار Patwaar
Captain کپتان Kaptaan	Steward خادم Khaadim	Sailor جہاز ران Jahaaz raan
To heave up اوپر اٹھانا Upar uthaana	To come آنا Aana	To call (at a port) (بندرگاہ پر) رابطہ کرنا (Bandargaah par) Rabta karna
Anchor جہاز کا لنگر Jahaaz ka langar	alongside پہلو بہ پہلو Pahlu ba pahlu	
Which way is it to the port? Kaunsa raasta bandargaah jaayega? Is there a ship for ...? کیا یہاں سے ... کے لیے کوئی کشتی ہے؟		

Keya yahan se ... ke liye koi kashti hai?

On what day (at what time) does the ship sail?

کشتی کس دن (کس وقت) روانہ ہوتی ہے؟

Kashti kis waqt rawaana hoti hai?

I want a ticket for ...

مجھے ... کے لیے ایک ٹکٹ چاہیے۔

Mujhe ek ticket chaahiye.

I'd like to book a sleeper/a cabin/a deck passenger ticket.

مجھے ایک سلیپر کلاس/حجرہ/عرشے کا ایک ٹکٹ بک کرنا ہے۔

Mujhe ek sleeper class/hujra/arshe ka ek ticket book karna hai.

Give me a first class cabin.

مجھے ایک اعلیٰ درجے کا حجرہ دے دو۔

Mujhe a'ala dajee ka hujra de do.

You must be at the port two hours before sailing.

آپ کو بندرگاہ پر، روانگی سے دو گھنٹے قبل پہنچنا ضروری ہے۔

Aap ko bandargaah par, rawaangi se do ghante qabl pahunchna zaroori hai.

Can you tell me the name of the ship?

کیا آپ مجھے کشتی کا نام بتا سکتے ہیں؟

Keyaa aap mujhe kashti kaa naam bata sakte hain?

How long is the crossing?

کراسنگ کتنی دور ہے؟

*Crossing kitni door hai?*

Can you give me a few labels for my luggage?

کیا آپ میرے سامان کے لیے کچھ لیبل دے دیں گے؟

*Keya mere saamaan ke liye kuchh lable deinge?*

Which quay does the ship sail from?

کشتی کس گھاٹ سے روانہ ہوگی؟

*Kashti kis ghat se rawaana hogi?*

Which side is my cabin on?

میرا حجرہ کس طرف ہے؟

*Mera hujra kis taraf hai?*

This way, mind your head!

ادھر، سر بچا کر!

*Idhar, sir bachakar!*

These parcels must travel in the baggage hold.

یہ سارے پارسل سامان میں ہی جائیں گے۔

*Ye saare parcel saaman men hi jaayenge.*

How many ports do we call at?

ہمیں کتنی بندرگاہوں پر رابطہ قائم کرنا پڑے گا؟

*Hamen kitni bandargaahon par raabta qaayem karna padega?*

Is there time to go ashore?

کیا ساحل پر جانے کے لیے وقت ہے

*Keya saahil par jaane ke liye waqt hai?*

I am seasick. Have you got anything for seasickness?

مجھے بحری سفر میں متلی آنے کی بیماری ہے، کیا آپ کے پاس اس سے بچنے کے لیے کچھ ہے؟

*Mujhe safar men matli aane ki beemaari hai. Keya aapke paas isse pachne ke liye kuchh hai?*

We are coming into the harbour.

ہم بندرگاہ پہنچ رہے ہیں۔

*Ham bandargaah pahunch rahe hain?*

## MEANS OF TRANSPORT IN TOWN

قصبے میں نقل و حمل کے وسائل

(Qasbe men naql-o-haml ke wasaail))

Bus	Underground	Taxi
بس	زمین کے اندر کا راستہ	ٹیکسی
Bus	Zameen ke andar ka raasta	Taxi

Tram	Ticket	Bus stop
ٹرام گاڑی	ٹکٹ	بس اسٹاپ
Tram Gaadi	Ticket	Bus stop

Request stop. Way in/Entrance. Way out/Exit.  
وہ جگہ جہاں مسافر کے کہنے پر بس رکتی ہے۔ اندر جانے کا راستہ۔ باہر نکلنے کا راستہ۔

Woh jahga jahan musaafir ke kahne par bus rukti hai. Andar jaaney ka raasta Baahar nikalne ka raasta

I want to go to ...

مجھے... جانا ہے۔

Mujhe... jaana hai.

Which bus (tram) must I take for ...?

مجھے کونسی بس (ٹرام) لینی پڑے گی؟

Mujhe kaunsi bus (Tram) leni padegi?

Where does the number ... bus stop?

-- نمبر کی بس کہاں رکتی ہے؟

...number bus kahan rukti hai?

Does this bus go to...?

کیا یہ بس --- جائے گی؟

Keya ye bus... jaayegi?

How often is the bus?

کتنی بسیں ہیں؟

Kitni basen hain?

Which bus (underground) can I take to get to the railway station?

اسٹیشن جانے کے لیے (زیریں راہ سے) مجھے کون سی بس پکڑنی ہوگی؟

Station jaane ke liye (zeiein raah se) mujhe kaunsee bus pakadni hogi?

How much does a single ticket cost?

ایک ٹکٹ کی کتنی قیمت ہے؟

Ek ticket ki kitni qeemat hai.

Two tickets, please.

براہ کرم دو ٹکٹ دے دیجیے۔

Baraah-e-Karam do ticket de dijiye?

Where must I get off for...?

--- کے لیے مجھے کہاں اترنا پڑے گا؟

...Ke liye mujhe kahan utarna padega?

Is this seat occupied?

کیا اس سیٹ پر کوئی بیٹھا ہوا ہے؟

Kiya is seat par koi baitha huwa hai?

Where can I get a taxi?

مجھے ٹکسی کہاں مل سکتی ہے؟

Mujhe taxi kahan mil sakti hai?

How much does a taxi to the airport cost?

ٹیکسی سے ایر پورٹ جانے میں کتنا پڑ جائے گا؟

Taxi se airport jaane men kitna pad jaayega?

How much is the fare for ...?

--- کا کتنا کرایہ ہے؟

...Ka kitna keraaya hai?

Take me to ... street

مجھے --- روڈ پہنچا دیجیے۔

Mujhe ... road pahunchaa dijiye.

Do you know where ... is?

کیا آپ جانتے ہیں کہ --- کہاں ہے؟

Keya aap jaante hain ki... kahan hai?

Stop here, please.

براہ کرم یہیں رکٹے۔

Baraah-e-Karam yahin rukiye.

Can you wait a minute?

کیا آپ ایک منٹ انتظار کر سکتے ہیں؟

Keya aap ek minute intezaar kar sakte hain?

Here you are.

یہ لیجئے۔

Yah leekiye.

How much is it?/How much do I owe you?

کتنا زیادہ ہے؟/میں کتنا آپ کا مقروض ہوں؟

Kitna zayaada hai?/Main kiitna aapka maqrooz hun?

Keep the change.

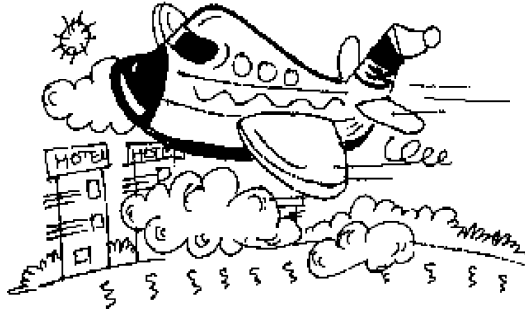
چھوٹے دیجیے۔

Choote dijiye.

## HOTELS ہوٹلوں سے متعلق

### Hotlon se mutalliq

### AAMAD آمد THE ARRIVAL



Hotel	Guest-house	Hostel
ہوٹل	مہمان خانہ	اقامت خانہ
Hotel	Mehmaan Khana	Iqaamat khaana
Reception	Receptionist	Manager
استقبالیہ	استقبال کرنے والا	مینیجر
Isteqbaaliya	Isteqbaal karne waala	Manager
Doorman	Valet	Chambermaid
نوکر	خانساماں	نوکرانی
Naukar	Khaansaaman	Nukaraani

Guest	Key	Tip
مہمان	چابی	پیشگی اطلاع
Mehmaan	Chaabhi	Peshgi ittela'
Low (high)	Accommodation	Stay season
کم (زیادہ)	جگہ	قیام کا موسم
Kam (Zeyaada)	Jagah	Qayaam ka mausam
Lift	Floor	Dining room
لیفٹ	فرش	کھانے کا کمرہ
Lift	Farsh	Khaane ka kamra
Bathroom	Air conditioning	
غسل خانہ	ایئر کنڈیشننگ	
Gusul Khaana	Air conditioning	
Single/double/twin room.		
ایک/دو بیڈ کی گنجائش رکھنے والے/دو کمرے کے گھر۔		
Ek do bed ki gunjaaish rakhne waale/do kamre ke ghar.		
Breakfast/half board/full board.		
ناشتہ/آدھا/پورا کھانا۔		
Nashta/aadha/poora khana.		

(\*) Parador: State run hotel in historic buildings

(\*) پریڈر: تاریخی عمارت میں حکومت کے ذریعہ چلائے گئے ہوٹل

(\* )Parador: Taareekhi emaarat men hukoomat ke zariya  
chalaaye gaye hotel

Have you got any rooms?

کیا آپ کو کوئی کمرہ ملا؟

Keya aapko koi kamra mila?

I have booked a room for ...

میں نے... کا ایک کمرہ بک کیا ہے۔

Maine... ka ek kamra book kiya hai.

I want an outside (inside) room.

مجھے ایک بیرونی (اندرونی) کمرہ چاہیے۔

Mujhe ek bairooni (andarooni) kamra chaahiye.

I would like a room facing the lake.

مجھے ایسا کمرہ چاہیے جو بالکل جھیل کے مقابل ہو۔

Mujhe aisa kamra chaahiye jo bilkul jheel ke muqaabil ho.

I want a room with a bath and telephone.

مجھے ایک ایسا کمرہ چاہیے جس میں نہانے اور فون کرنے کی بھی سہولت ہو۔

Mujhe aisa kamra chaahiye jismen nahaane

aur phone ki bhi suhoolat ho.

Breakfast included?

ناشتہ بھی شامل رہے گا؟

Naashta bhi shaamil rahega.

How much is it?

یہ کتنا ہے؟

Ye kitna hai?

It is ... pesetas, including V.A.T.

یہ تو... پسیٹا ہیں، اور وی۔اے۔ٹی۔ بھی شامل ہیں۔

Ye to peseta hain aur V.A.T. bhi shaamil hain.

We have special prices for weekly stays.

ہفتہ واری قیام کے لیے ہم کچھ خاص قیمتوں کا حساب رکھتے ہیں۔

Haftaa waari qeyaam ke liye ham khaas

qeamton ka hisaab rakhte hain.

Your room is number...on the third floor, at

the end of the corridor.

آپ کا کمرہ تیسری منزل پر... نمبر ہے، یہ غلام گردش کے آخر میں ہے۔

Aap ka kamra teesri manzil par...number hai, yah gulaam

gardish ke aakhir men hai.

May I see the room?

کیا میں کمرہ دیکھ سکتا ہوں؟

Keya main kamra dekh sakta hun?

It is all right. I'll take it.

ٹھیک ہے، میں لے چلتا ہوں۔

Theek hai, main le chalta hun.

It is too small. Have you got another room bigger?

یہ تو بہت چھوٹا ہے۔ کیا آپ کے پاس اس سے کوئی بڑا کمرہ ہے؟

*Yah to bahut chhota hai. Keya aapke paas isse  
koi bada kamra hai.*

You have to fill in the hotel registration form.

آپ کو ہوٹل کا اندراج فارم بھرنا پڑے گا۔

*Aapko hotel ka inderaaj form bharna padega.*

How long will you be staying?

آپ کا قیام کب تک رہے گا؟

*Aapka qayaam kab tak rahega?*

About five days.

تقریباً پانچ دن۔

*Taqreeban paanch din.*

Send up my luggage, please.

براہ کرم میرا سامان بھیج دیجیے۔

*Baraah-e-Karam mera saamaan bhej dijiye.*

At what time is breakfast served?

ناشتہ کا کیا وقت ہے؟

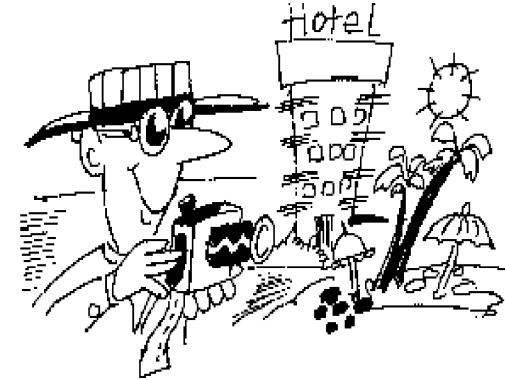
*Naashte ka waqt keya hai?*

Please, wake me up at seven.

براہ کرم مجھے سات بجے بیدار کر دیجیے گا۔

*Baraah-e-Karam mujhe saat baje bedaar kardijiyega.*

## YOUR STAY آپ کا قیام AAP KA QAYAAM



Bed	Mattress	Pillow
چارپائی	گدا	تکیہ
Chaarpaai	Gadda	Takiya
Blanket	Sheets	Tap
کمبل	چادر	ٹوٹی
Kambal	Chaadar	Toti
Switch	Towel	Soap
بٹن	تولیہ	صابن
Batan	Tauliya	Sabun
Glass	Ashtray	Claim
گلاس	راکھ دانی	کلیم



Glass

Rakhdaani

Claim

Do not disturb

For the laundry

دھوبی کی دکان کے لیے

پریشان مت کرو

Pareshaan mat karo

Dhobi ki dukaan ke liye

My key, please, number ...

میری چابی، براہ کرم نمبر۔۔۔

Meri chaabhi baraah-e-Karam numbr...

Serve my breakfast in my room.

میرا ناشتہ کمرے میں ہی لگا دیجیے۔

Meraa naashta kamre men hi laga dijiye.

## THE BREAKFAST ناشتہ NAASHTA



Coffee

قہوہ

Qahwa

Chocolate

چاکلیٹ

Chocolate

Yoghurt

(یوگرت)

ایک طرح کا دہی

Yoghurt (Ek tarah ka dahi)

Jam

Tea

چائے

Chaay

Bread

روٹی

Roti

Egg

انڈا

Anda

Marmalade

Milk

دودھ

Doodh

Butter

مکھن

Makkhan

Toast

ٹوسٹ

Toast

Honey

جیم

Jam

نارنگی کا مربہ

Naarangi ka  
murabba

شہد

Shahed

Corn flakes

ک ورفلی س

(ناشتے کے لیے مکی سے بنا ایک پکوان)

Corn flakes (naashte ke liye  
makai se bana ek pakwaan)

Ham and eggs

ران کا اوپری حصہ اور انڈے

Raan ka oopri hissa aur andey

Orange juice

نارنگی کا رس

Narangi ka ras

Fried eggs

تلے ہوئے انڈے

Taley huwe andey

May I have something to eat now?

کیا ابھی مجھے کھانے کے لیے کچھ مل سکتا ہے؟

Keya abhi khaane ke liye kuchh mil sakta hai?

The dining room is closed.

کھانے کا کمرہ ابھی بند ہے۔

Khaane ka kamra abhi band hai.

Put it on my bill. Room number ...

اسے کمرہ نمبر۔۔۔ میں، میرے بل میں لگا دو۔

Ise kamra number... main, mere bill men lagado.

Please, iron these trousers.

مہربانی کر کے ان پانچاموں کو پریس کر دیجیے۔

Meharbaani karke in paaijaanon ko press kar dijiye.

Are there any letters for me?

کیا میرا کوئی خط ہے؟

Keya mera koi khat hai?

Have you got a street plan?

کیا آپ کے پاس راستے کے متعلق کوئی منصوبہ ہے؟

Keya aapke paas raaste ke mutalliq koi mansooba hai?

Where is the telephone directory?

ٹیلیفون کی فہرست کہاں ہے؟

Telephone ki fehrist kahan hai?

I want to make a telephone call.

مجھے ایک کال کرنی ہے۔

Mujhe ek call karni hai.

The switch in the bathroom does not work properly.

غسل کھانے کا بٹن صحیح طور پر کام نہیں کر رہا ہے۔

Gusul khaane ka batan sahi taur par kaam nahin kar raha hai.

The water is cold.

پانی ٹھنڈا ہے۔

Pani thanda hai.

Where can I post these letters?

میں ان خطوط کو کہاں ڈال سکتا ہوں؟

*Main in khutoot ko kahan daal sakta hun?*

Please, send for a taxi.

براہ کرم، کسی کو ٹیکسی کے لیے بھیجیے۔

*Baraah-e-Karam kisi ko taxi ke liye bhejiye.*

I want a guide who speaks English.

مجھے انگریزی بولنے والے ایک رہنما کی ضرورت ہے۔

*Mujhe angrezi bolne waale ek rahnuma ki zaroorat hai.*

I want to rent a car.

مجھے کرایے پر ایک کار چاہیے۔

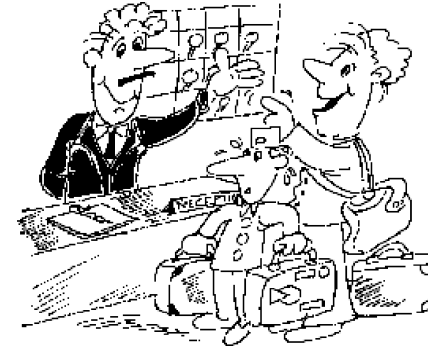
*Mujhe keraaye par ek car chaahiye.*

Is there a garage in the hotel?

کیا ہوٹل میں کوئی گیرج ہے؟

*Keya hotel men koi garage hai?*

## آپ کی روانگی YOUR DEPARTURE AAPKI RAWAANGI



We are leaving on ...

ہم ... پر روانہ ہو جائیں گے۔

*Ham ... pe rawaana ho jaayenge.*

Could you make out my bill?

کیا آپ میرا بل تیار کر دیں گے؟

*Keya aap mera bill tayyaar kardenge?*

I think there is a mistake. Please check it.

مجھے اس میں ایک غلطی معلوم ہوتی ہے۔ براہ کرم اسے چک کر لیجیے۔

*Mujhe ismen galti maaloom hoti hai. Baraah-e-Karam ise check kar lijiye.*

Is everything included?

کیا اس میں ہر چیز شامل ہے؟

*Keya ismen har cheez shaamil hai?*

Could I leave these things here until midday?

کیا میں یہاں دوپہر تک یہ سب چھوڑ سکتا ہوں؟

*Keya main yahan dopahar tak ye sab chhod sakta hun.*

Send down my luggage, please.

مہربانی کر کے میرا سامان نیچے بھیج دیجیے۔

*Meharbaani karke mera saaman neeche bhej dijiye.*

Have a good journey!

آپ کا سفر اچھا رہے۔

*Aapka safar achchha rahe.*

Thank you very much for everything.

ان سب کے لیے بہت بہت شکریہ۔

*In sab ke liye bahot bahot shukriya.*

## بار اور ریستوراں BARS AND RESTAURANTS

### Bar Aur Restoran

IN A BAR (EK BAAR MEN)



Is there a bar near here?

کیا یہاں قریب و جوار میں کوئی بار ہے؟

*Keya yahan qurb-o-jawaar men koi bar hai?*

Can you suggest a bar where you can get something to eat?

کیا آپ کی نظر میں کوئی بار ہے، جہاں سے آپ کھانے کے لیے کچھ لاسکیں۔

*Keya aapki nazar mein koi bar hai, jahan se aap*

*khaane ke liye kuchh laa saken.*

Can you make me a sandwich?

کیا آپ ایک سینڈویچ تیار کر سکتے ہیں؟

*Keya aap ek sandwich tayyar kar sakte hain.*

Have you got any hot dishes?

کیا آپ کے پاس کوئی گرم پلیٹ ہے؟

*Keya aapki paas koi garam plate hai?*

What kind of ... have you got?

کس قسم کی ... آپ کے پاس ہے؟

*Kis qism ki... aap ke paas hai?*

We have «tapas» (small dishes of food)

ہمارے پاس (ٹاپاز) (کھانے کی چھوٹی پلیٹیں ہیں)۔

*Hamaare paas <<tapas>> (khaane ki chhoti paleten hain).*

«Tapas»

(ٹاپاس)

Croquette

کروکٹ

*Kroket*

Stuffed eggs

مسالہ بھرا انڈا

*Masaala bhara anda*

Meat-ball

کوفتہ

*Kofta*

Can we sit at this table?

Small brochette

تھوڑا سفود

*thoda safod*

Tripe

اوجھڑی

*Ojhdi*

Potato omelet

آلو کا آملیٹ

*Aaloo ka omlate*

ہم اس میز پر بیٹھ سکتے ہیں؟

*Hum is meiz par baith sakte hain?*

Could you bring us another ...?

کیا آپ ہمارے لیے دوسرا لاسکتے ہیں۔

*Keya aap hamaare liye dosra la sakte hain?*

Have you got a telephone?

کیا آپ کے پاس ٹیلیفون ہے؟

*Keya aapke paas telephone hai?*

Where is the toilet?

پانخانہ کہاں ہے؟

*Paakhaana kahan hai?*

The bill, please.

براہ کرم بل دیجیے۔

*Baraah-e-karam bill dijiye.*

How much is it?

یہ کتنا ہے؟

*Ye kitna hai?*

I would like a/an ...

مجھے ایک ... چاہیے۔

*Mujhe ek ... chaahiye.*

White coffee Black coffee

بلیک کافی سفید کافی

Safed coffee Black coffee

Orange juice Cold/hot milk

ٹھنڈا/گرم دودھ نارنگی کارس

Naarangi ka ras Thanda/garam doodh

Tea with lemon (milk) Hot chocolate

گرم چاکلیٹ نیبو (دودھ) کی چائے

Niboo (doodh) ki chaai Gram chocolate

Mineral water (still, sparkling)

(ساکن، نوافشا) معدنی پانی

Me'dani paani (Sakin' nau afsha)

Beer Draft beer

ڈرافٹ بیر بیر

Beer Draft beer

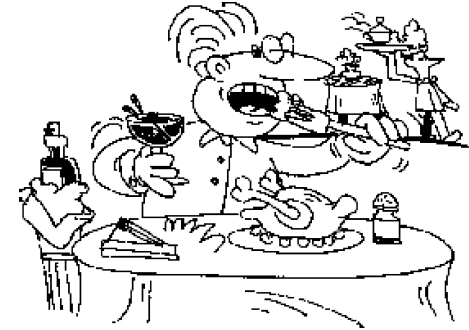
A glass of .... A cup of ...

--- کا ایک پیالہ --- کا ایک گلاس

...Ka ek glass ... Ka ek pyaala

## رستوراں RESTAURANTS

### THE TABLE میز MAIZ



Table

میز

Maiz

Serviette

چھوٹا تولیہ (کھانے کی میز پر رکھا جانے والا)

Chota taulya

(Khaane ki maiz par rakkha jaanewala)

Fork

کانٹا

Kaanta

Chair

کرسی

Kursi

Dish

ڈونگا

Donga

Knife

چاقو

Chaaqoo

Tablecloth

میز پوش

Maiz posh

Spoon

چمچہ

Chamcha

Dessert spoon

شیرینی کھانے کا چمچہ

Sherini khane ka chamcha

Glass	(Wine) glass	Cup
گلاس	جام	پیالہ
Glass	Jam	Peyaala
Waiter	Head waiter	Tip
دم	ذمہ دار خادم	بخشش
Khaadim	Zimmedaar khaadim	Bakhshish

Can you suggest a restaurant for local cuisine?

کیا آپ کی نظر میں مقامی پکوانوں کا کوئی ریستوراں ہے۔

Keya aap ki nazar men maqaami pakwaanon  
ka koi restran hai?

A table for two, please.

براہ کرم دو لوگوں کی گنجائش رکھنے والی ایک میز فراہم کیجیے۔

Baraah-e-Karam do logon ki gunjaaish rakhane waali  
ek maiz faraham kijiye.

I would like to book a table for ... people for ...

میں ... کے لیے ایک میز بک کرنا چاہتا ہوں جو ... کے لوگ ...

Main ... ke liye ek maiz book karna chahta hun, jo... ke log...

Could we have ...

کیا ہمیں مل سکتا ہے۔۔۔۔

Keya hamen mil sakta hai?

a table near the window?

کھڑکی کے پاس ایک میز؟

Khidki ke paas ek maiz?

a quiet table?

ایک پرسکون میز؟

Ek pursukoon maiz?

a table away from the door?

ایک میز جو دروازے سے دور ہو؟

Ek maiz jo darwaze se door ho?

Is this table reserved?

کیا یہ میز بک ہے؟

Keya yah maiz book hai?

Where can we sit?

ہم کہاں بیٹھ سکتے ہیں؟

Ham kahan baith sakte hain?

I am waiting for some friends.

میں کچھ دوستوں کا انتظار کر رہا ہوں۔

Main kuchh doston ka intezaar kar raha hoon.

Could you bring me an aperitif?

کیا آپ میرے لیے ایک ایپریٹیف لا سکتے ہیں؟

Keya aap mere liye ekaperitif la sakte hain?

Can you bring me the menu?

کیا آپ میرے لیے کھانے کی فہرست لاسکتے ہیں؟

*Keya aap mere liye khaane ki fehris laa sakte hain?*

Have you got a wine list?

کیا آپ کے پاس شراب کی فہرست ہے؟

*Keya aapke paas sharaab ki fehris hai?*

Could you suggest something special?

کیا آپ کی نظر میں کوئی خاص چیز ہے؟

*Keya aap ki nazar men koi khaas cheez hai?*

What is the local speciality?

مقامی خصوصیت کیا ہے؟

*Maqaami khusoosiyat keya hai?*

Which wine do you recommend?

آپ کوئی شراب تجویز کر رہے ہیں؟

*Aap kaunsi sharaab tajweez kar rahe hain?*

What are the ingredients of this dish?

اس پکوان کے عناصر کیا ہیں؟

*Is pakwaan ke keya keya anaasir hain?*

What would you like?

آپ کو کیا پسند ہے؟

*Aap ko keya pasand hai?*

Bring me (us) ...

مجھے (ہمیں) ... دیکھیے۔

*Mujhe (hamen) ... dijiye.*

First of all, ... Afterwards, ...

اس کے بعد، ... سب سے پہلے، ...

*Sabse pahle, ... Uske ba'd...*

The same for me.

میرے لیے بھی یہی۔

*Mere liye bhi yahi.*

Enough, thanks. More, please.

براہ کرم، اور زیادہ۔ کافی ہے، شکریہ۔

*Kaafi hai, shukriya. Baraah-e-Karam aur zeyaaada.*

Can I have ...?

کیا مجھے .. مل سکتا ہے؟

*Keya mujhe... mil sakta hai?*

another glass. some more breads. salt and pepper.

نمک اور کالی مرچ۔ کچھ مزید روٹیاں۔ ایک اور گلاس۔

*Ek aur glass. Kuchh mazeed rotiyan. Namak aur kaali mirch.*

This dish is cold. Could you heat it for me?



یہ ڈونگا ٹھنڈا ہو گیا ہے۔ کیا آپ اسے میرے واسطے گرم کر سکتے ہیں؟

*Yah donga thanda hogaya hai. Keya aap ise aap mere waste garam kar sakte hain?*

This dish is underdone. Could you cook it a little more?

یہ پکوان کچا ہے۔ کیا آپ اسے تھوڑا اور پکا سکتے ہیں؟

*Yah pakwaan kachcha hai. keya aap ise thoda aur paka sakte hain?*

What is there for dessert?

یہاں کون کون سے پکوان ہیں؟

*Yahaan kaun kaun se pakwaan hain?*

Will you have a coffee?

کیا آپ کو تھوہ چاہیے؟

*Keyaa aapko qahwa chaahiye?*

The bill, please.

براہ کرم، بل دے دیجیے۔

*Baraah-e-Karah bill de dijiye.*

Do you accept credit cards?

کیا آپ کریڈٹ کارڈ قبول کرتے ہیں؟

*Keyaa aap credit card qubool karte hain?*

I need the receipt.

مجھے رسید چاہیے۔

*Mujhe raseed chaahiye.*

Keep the change.

چھوٹے رکھیے۔

*Choote rakhiye.*

Have you got a lighter/light, please?

کیا آپ کے پاس لائٹر/لائٹ ہے؟ تھوڑی مہربانی کیجیے۔

*Keyaa aapke paas lighter/light hai? thodi meharbaani kijiye.*

## COOKING TERMS کھانا تیار کرنے کے اصطلاحات

Fried	Boiled	Roast(ed)
تلا ہوا	ابلا ہوا	بھنا ہوا
<i>Tala huwa</i>	<i>Ubla huwa</i>	<i>Bhuna huwa</i>
Grilled	Toasted	Baked
کباب کیا ہوا	سینکا ہوا	پکا یا ہوا
<i>Kabaab kiya huwa</i>	<i>Seinka huwa</i>	<i>Pakaaya huwa</i>
Hot	Raw	Sour
گرم	v	ترش
<i>Garm</i>	<i>Kachcha</i>	<i>Tursh</i>
Smoked	Salty	Unsalted
دھوئیں سے سکھایا ہوا	نمک کے ساتھ	بغیر نمک
<i>Dhuyen se sukhaaya huwa gosh</i>	<i>Namak ke saath</i>	<i>Bagair namak</i>
Rare (underdone)	Medium	Well done
ادھپکا (کچا)	درمیانی	خوب پکا ہوا
<i>Adhpaka (kachcha)</i>	<i>Darmiyaani</i>	<i>Khoob paka huwa</i>

## Condiments مسالے Masaale

Salt	Pepper	Spice
نمک	کالی مرچ	مسالہ
<i>Namak</i>	<i>Kaali mirch</i>	<i>Masaala</i>
Oil	Vinegar	Sauce
تیل	سرکا	چٹنی
Mustard	Mayonnaise	Paprika
سرسو	سلاد کی ایک قسم جس میں انڈے کی آمیزش ہو (مینیئر)	پیپرکا
<i>Sarso ki aamezish ho (Mayonnaise)</i>	<i>salad ki ek qism jismen ande</i>	<i>Paprika</i>
Butter	Bread	Olives
مکھن	روٹی	زیتون
<i>Makkhan</i>	<i>Roti</i>	<i>Zaitoon</i>
Cheese	Ham	Cooked meats
پنیر	خنزیر کی ران کا اوپری حصہ	پکے گوشت
<i>Paneer</i>	<i>Khinzeer ki raan ka upari hissa</i>	<i>Pake gosht</i>

## ANDE انڈے EGGS

Fried Soft-boiled Hard-boiled

تلا ہوا کم ابلا ہوا زیادہ ابلا ہوا

Talaa huwa Kam ubla huwa Zeyaada ubla huwa

Scrambled

Omelet

بھینڈے انڈوں سے بنا پکوان  
Pheinte andon se bana  
pakwaan

آملیٹ  
Omlet

## Gosht گوشت MEAT

Veal Pork Lamb

بجھڑے کا گوشت خنزیر کا گوشت بھیر کا بچہ

Bachhde ka gosht Khinzeer ka gosht Bheid ka bachcha

Chicken Turkey Rabbit

مرغ فیل مرغ خرگوش

Murg Feel murg Khargosh

Liver Kidneys Loin

کلیجی گردہ پٹھا

Kalegi Gurda Putth

Mince Chop Rib

قیمہ چانپ پسلی

Qeema Chaanp Pasli

Steak

Sirloin

قلمہ (گوشت کا پڑا ٹکڑا)

گائے کے پیٹھے کا گوشت

Qatla (gosht ka bada tukra)

Gaye ke path-they ka gosht

## FISH AND SEAFOOD مچھلی اور سمندری خوراک

Sardine

Anchovy

Tuna

سرڈائن

اینشووی

ٹیونا مچھلی

Sardine

Anchovy

Tuna machhli

Sole

Hake

Cod

سول (یورپی سمندری پانی کوڈ) (ایک سمندری مچھلی) (کوڈ جیسی مچھلی) (ہیک (کوڈ جیسی مچھلی) جانے والی مچھلی)

Sole (Europi samundar mein paai jaane waali machhli)

Hake (cod jaisi machhli)

Cod (ek samundari machhli)

Salmon

Red mullet

Swordfish

سامن

ریڈ مولٹ

سورڈ فیش

Saamon

red mullet

swordfish

Sea bream

Trout

سی بریم

ٹراوٹ (سامن سے چھوٹی مچھلی)

Sea bream

Trout (saaman se chhti machhli)

Schrimp

Prawn

Lobster

جھنگا	گھونگھا	سمندری جھنگا
Jheenga	Ghongha	Smundari Jheenga
Squid	Octopus	Crab
سمندری فیٹی (چارہ)	سمندری کیکڑا	کیکڑا
Samundar finy	Samundari kekda	Kekda
(Chara)		
Mussel	Oyster	Clam
کھایا جانے والا گھونگھا	مچھلی کستورا	شکنکھ مین
Khaaya jaane waal	Kastoora machhli	Shankhmeen
ghongha		

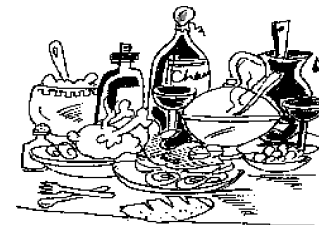
## Sabziyan سبزیاں VEGETABLES

Lettuce	Tomato	Potato
برگ کاہو	ٹماٹر	آلو
Barge kaahoo	Tamatar	Aaloo
Cucumber	Onion	Garlic
کھیرا	پیاز	لہسن
Kheera	Payaaz	Lehsun
(Green) pepper	Carrot	Spinach
مرچ (ہری)	گاجر	پالک
Mich (hari)	Gaajar	Paalak
Asparagus	Aubergine	Mushroom
بیگن	موصلی سفید	مکرمٹا

Baigan	Mosli safaid	Kukurmutta
Artichoke	Cabbage	Cauliflower
ہاتھی چکر	پات گو بھی	پھول گو بھی
Haathi chakr	Patta gobhi	Phool gobhi
Green beans	Celery	Leek
ہرالوبیا	جوائن خراسانی	گندنا
Hara lobiya	Jawain khurasaai	Gandana
Peas	Sweet corn	Endive
مٹر	بھٹا	کاسنی
Matar	Bhutta	Kaasni

## FRUITS AND DESSERTS پھل اور پکوان

Orange	Lemon	Grapefruit
انگور نیبو نارنگی		
Naarang	Neebu	Angoor
Apple	Pear	Peach
سیب	ناسپاتی	آڑو
Saib	Naaspaati	Aadoo
Plum	Apricot	Cherry
آلو بخارا	خوبانی	شاہ دانہ



Water	Lemonade	Wine
پانی	نیبو کا شربت	شراب
<i>Paani</i>	<i>Neenbu ka sharbat</i>	<i>Sharaab</i>
White	Red	Rose
سفید	سرخ	گلاب
<i>Safaid</i>	<i>Surkh</i>	<i>Gulaab</i>
Dry	Sweet	Vintage
خشک	میٹھی	انگوری شراب
<i>Khushk</i>	<i>Meethi</i>	<i>Angoori sharaab</i>
Champagne	Liquor	Whisky
شامپین	لیقرا (بہت تیز شراب)	وسکی
<i>Shampagne</i>	<i>Liquor (bahut taiz sharaab)</i>	<i>Whisky</i>
Rum	Gin	Brandy
رم	جین	برینڈی
<i>Rum</i>	<i>Jin</i>	<i>Brandy</i>

## پکوان DISHES

Mixed salad	Gazpacho	Paella
مرکب سلاڈ	گیز پچو (سبزی سے بنا ٹھنڈا شوربا)	پالیو (چکن سے بنا زعفرانی ذائقہ کا پکوان)
Morakkab salad	Gazpacho (sabzi se bana thanda shorba)	Paella (chicken se bana zafaraani zaaiqa ka pakwaan)
Omelet	Vegetable soup	Fish soup
آملیٹ	سبزی کا شوربا	مچھلی کا شوربا
Omelet	Sabzi ka shorba	Machhli ka shorba
Consomme	Stew	Roast chicken
شوربا	آہستہ آہستہ پکا ہوا	بھنا مرغ
Shorba	Aahista aahista paka huwa	Bhuna murg

Pepper steak

کالی مرچ سے تیار قتلہ

Kaali mirch se tayyar qatla

Veal steak	Hake Romaine
بجھڑے کے گوشت کا قتلہ	ہیک ریمین
Bchhde ke gosht ka qatla	Hake Romaine

Trout with almonds Baked sea bream

سامن مع بادام پکی ہوئی سمندری بریم

Saaman ma' baadaam Paki hui samundari bream

(\*) Gazpacho (vegetable cold soup)

(\*) Gazpacho (sabzi ka thanda shorba)

(\*) Paella (rice, meat, fish, vegetables and saffron)

(\*) پالیو (چاول، گوشت، سبزی، مچھلی اور زعفران سے بنا ہوا)

(\*) Paella (chawal, gosht, sabzi. machhli aur za'fran se bana huwa)

(\*) Tortilla a la francesa (plain omelet)

(\*) Tortilla a la francesa (sada omelete)

omlete)

Tortilla a la espanola (potato omelet)

Tortilla a la Espanola (آلو کا آملیٹ)

## SHOPPING خرید و فروخت

### KHAREED-O-FAROKHT

DUKAANEIN دکانیں SHOPS

Bookshop کتاب کی دکان Kitaab ki dukaan	Baker's نان کی دکان Naan ki dukaan	Butcher's کسانی کی دکان Kasaai ki dukaan
Cakeshop کیک کی دکان Cake ki dukaan	Chemist's دوا ساز کی دکان Dawa saaz ki dukaan	Delicatessen باہری جڑی بوٹیوں کی دکان Baahari jadi bootiyon ki dukaan
Department store بڑی دکان Badi dukaan	Dry cleaning دراے کلینر Dry cleaner	Florist's گل فروش Gulfrosh
Greengrocer's کراٹے کی دکان Keraane ki dukaan	Fish shop مچھلی کی دکان Machhli ki dukaan	Hairdresser's حجام کی دکان Hajjaam ki dukaan
Herbalist shop جڑی بوٹی کے خواص جاننے والے کی دکان	Ironmonger's لوہے کے تاجر کی دکان	Jeweller's جوہری کی دکان

Jadibootiyn ke  
khawaas jaanne  
wale ki dukaan

Lohe ke taajir ki  
dukaan

Jauhari ki dukaan

Laundry  
لاٹری

Market  
بازار

Newsagent's  
اخبار فروش کی دکان

Laundry

Bazaar

Akhbaar farosh

Perfumery

Photographic

Optician's shop

عطر کی دکان

مصوری کی دکان

چشمہ فروش کی دکان

Itar ki dukaan

Musavviri ki dukaan

Chashma farosh ki dukaan

Shoeshop

Supermarket

Tobacconist's

جوتے فروش کی دکان

صدر بازار

تمباکو فروش کی دکان

Jute farosh ki dukaan

Sadar bazaar

Tambaako frosh ki dukaan

Antique shop

Handicraft

Souvenir

پرانی دکان

دست کاری

تحفہ

Puraani dukaan

Dastkaari

Tuhfa

Open

Closed

Cashdesk

کھلا ہوا

بند

کیش ڈسک

Khula huwa

Band

Cach desk

Entrance

Exit

Pull

اندر جانے کا راستہ

باہر نکلنے کا راستہ

کھینچے

Andar jaane ka raasta	Baahar nikalne ka raasta	Kheenchiye
Push دھکیلیے	Shop window دکان کی کھڑکی	Counter میز
Dhakeliye	Dukaan ki khidki	Maiz
Shop assistant دکان میں معاون خادم	Fire extinguisher آگ بجھانے کا آلہ	
Dukaan men muaavin khadim	Aag bujhaane ka aala	
Cheques not accepted چیک قبول نہیں ہوئے	Complaint book شکایت درج کرنے کی کاپی	
Cheques qubool nahin huye	Shikaayat darj karne ki copy	

## NEWSAGENT'S-AT THE BOOKSHOP

کتاب کی دکان - اخبار فروش کی دکان پر

KITAAB KI DUKAAN-AKHBAAR FAROSH KI DUKAAN PER



Book کتاب Kitaab	Dictionary لغت Lugat	Novel ناول Novel
Postcard پوسٹ کارڈ Post card	Newspaper اخبار Akhbaar	Magazine رسالہ Risaala
Ball point pen بال پوائنٹ پن Baal point pen	Pen قلم Qalam	Pencil پنسل pencil
Marker pen نشان لگانے کا قلم	Envelope لغافہ	Writing paper لکھنے کا کاغذ



Nishaan lagaane ka qalam      lifafa      likhne ka kagaz

Guide      Map      Plan

منصوبہ نقشہ رہنما

Rehnuma

Naqsha

Mansooba

Give me ...

I would like...

میں چاہتا ہوں --- مجھے دیجئے ---

Mujhe dijiye

Main chaahta hun

I am looking for a book by ... / on ... Can you help me?

مجھے --- کی تصنیف کردہ ایک کتاب چاہیے/ --- پر کیا آپ میری مدد کر سکتے ہیں؟

Mujhe ... ki tasneef karda ek kitaab chahiye/...par keya aap meri madad kar sakte hain?

I would like a book concerning the history and art of this city.

مجھے شہر کی تاریخ اور فن سے متعلق ایک کتاب چاہیے۔

Mujhe shar ki taarikh aur fan se mutalliq ek kitaab chahiye.

Is it translated into English?

کیا اس کا ترجمہ انگریزی میں ہو چکا ہے؟

Keya iska tarjuma angrezi men ho chukka hai?

Where can I buy a road map?

راستوں سے متعلق نقشہ کہاں سے خریدنا پڑے گا؟

Raaston se mutalliq naqsha kahan khareedna padega?

Have you got English newspapers/magazines/ books?

کیا آپ کے پاس انگریزی اخبار/ رسالے اور کتابیں ہیں؟

Keyaa aapke paas angreze akhbaar/resaale aur kitaaben hain?

## AT THE CHEMIST'S دوا ساز کی دکان

### DAWAA SAAZ KI DUKAAN



Prescription

نسخہ

Nuskha

Tablet

ٹیبلٹ

Tablet

Pill

گولی

Goli

Cough mixture

پہوزڑی

Cream

کریم

Cream

Suppository

کف مکسچر

Cough mixture

Laxative

مسکن دوا

Mulayyin

Sedative

ملین

Muskin dwa

Injection

انجکشن

Injection

Bandage

Sticking plasters

Cotton wool

زخم پر لگانے کی پٹی Zakhm par lagane ki patti	اسٹکیٹنگ پلاسٹر Sticking plaster	صاف کی ہوئی روٹی Saaf ki hui rooi
Gauze	Alcohol	Thermometer
حرارات پیمہ Haraarat paima	الکحل Alkulal	باریک ریشمی کپڑا Bareek reshmi kapda
Sanitary towels	Napkins	Toothpaste
صاف کرنے کا تولیہ Saaf karne ka tauliya	میز کا رومال Mez ka rumaal	دانت منجن Daant manjan
Toothbrush	Paper tissues	
ٹیشو پیپر Tissue paper	منہ صاف کرنے کا برش Munh saaf krne ka brush	
Duty chemist.		

ڈیوٹی دواساز

Duty dawa saaz

Could you give me something for ...?

کیا آپ ... کے لیے مجھے کچھ دے سکتے ہیں۔۔۔؟

Keya aap ... ke liye mujhe kuchh de sakte hain?

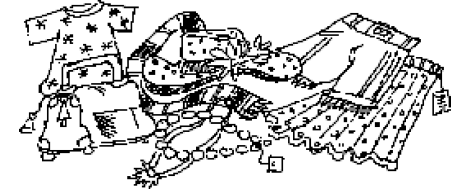
Fever	Cold	Cough
بخار	سردی	کھانسی

Bukhaar	Sardi	Khaansi
Headache	Toothache	Diarrhoea
سر درد	دانت درد	اسہال
Sardard	Daant dard	Ishaal
Constipation	Sickness	Insomnia
قبض	بیماری	بے خوابی
Qabz	Beemaari	Be-khwaabi
Sunburn	Insect bite	
کیڑے مکوڑے کا کاٹنا Keede makode ka kaatna	دھوپ سے نکلے دانے Dhoop se nikle daane	

## AT THE DEPARTMENT STORES بڑی دکان پر BADI DUKAAN PAR

Stairs	Escalator	Lift
سیرڑھی	متحرک سیرڑھی	لفٹ
Seedhi	Mutharrik seedhi	v
Shelf	Fitting room	Sales
الماری	نئے کپڑے پہن کر چیک کرنے کی جگہ	فروخت
Almaari	Naye kapde pahen kar check karne ki jagah	Frokht
Ground floor	First, second ... floor	
نیچے کی منزل	پہلی، دوسری ... منزل	
Neeche ki manzil	Pahli, dosri.... manzil	
Record/gift/underwear/sport ... department	فائل/تحفہ/چڈی/کھلونا/کھیل ... کی دکان	
File/tohfa/chaddi/khel... ki dukaan		

## CLOTHES AND ACCESSORIES کپڑے اور متعلقات KAPDE AOR MUTALLIQAAT



Overcoat	Raincoat	Trench coat
اور کوٹ	رین کوٹ	ٹرنچ کوٹ
Overcoat	Raincoat	Trench roat
Trousers	Jeans	Shorts
پانچامے	جینس	شرٹ
Paaiyjaame	Jeans	Short
Pullover	Jacket	T-shirt
سوٹر	جیکٹ	ٹی شرٹ
Sweater	Jacket	T-shirt
Waistcoat	Vest	Underpants
ویسٹ کوٹ	بنیان	چڈی
Waistcoat	Banyain	Chaddi
Socks	Tie	Shirt

موزے	ٹائی	شرٹ
Moze	Tie	Shirt
Blouse	Skirt	Cardigan
بلاوز	اسکرٹ	اون سے بنی ہوئی جیکٹ
Blouse	Skirt	Oon se bani hui jacket
Men's suit	Dress	Evening dress
مردانہ سوٹ	لباس	شام کا لباس
Mardaana suit	Lebaas	Sham ka lebaas

## Zanana Suit زنانہ سوٹ Woman's Suit

Bra	Tights	Knickers
برا	چٹ پتلون	نکر
Bara	Chust patloon	Knicker
Dressing gown	Pyjamas	Night gown
سینگار کے وقت پہنے کا	پانجامہ	سونے کا لباس
لباس	pyjama	Sone ka lebaas
Singaar ke waqt pahenne ka lebas		
Gloves	Scarf	Umbrella
ہتھیلی	اسکارف	چھتری
Hatheli	Scarf	Chhaturi
Handkerchief	Belt	Handbag
رومال	بیلٹ	دستی بیگ
Rumaal	Belt	Dasti baig
Purse	Hat	Fan
بٹوہ	ٹوپی	پنکھا
Batuwa	Topi	Pankha
Ring	Earring	Bracelet
انگوٹھی	بالی	کنگن
Angoothi	Baali	Kangan

Bathing costume	Tracksuit	Sweat shirt
نہانے کا لباس	ٹریک سوٹ	پسینے سے حفاظت کرنے والی شرٹ
Nahane ka lebaas	Track suit	Paseene se hifaazat karne waali shirt

### Mawaad مواد Materials

Cotton	Leather	Linen
روئی	چمڑا	ململ
Rooi	Chamda	Malmal
Wool	Velvet	Silk
اولن	مخمل	ریشم
Oon	Makhmal	Resham
Viscose	Nylon	Acrilic fibre
مصنوعی ریشم	ناٹلن	ایکریلیک فائبر
Masnooi reisham	Nylon	Acrilic fiber

### Colours رنگ Colours

White	Black	Red
سفید	کالا	سرخ
Safeid	Kaala	Surkh
Blue	Yellow	Brown
نیلا	زرد	بادامی
Neela	Zard	Baadaami
Green	Grey	Beige
ہرا	خاکستری	مٹھیلا
Haraa	Khakistari	Matyaala
Purple	Orange	Pink
ارغوانی	نارنگی	گلابی
Argwaani	Naarangi	Gulaabi
Light	Dark	
ہکا	گاڑھا	
Halka	Gaadha	

On which floor is the leather goods department?

چمڑے کی مصنوعات کی دکان کونسی منزل پر ہے؟

Chamde ki masnooaat ki dukaan kaunsi manzil par hai?

On the ground floor.

پہلی منزل پر ہے۔

*Nichli manzil par hai.*

I would like to see some striped shirts.

میں کچھ دھاری دار شرٹ دیکھنا چاہتا ہوں۔

*Main kuchh daaridaar shirt dekhna chaahtha hun.*

I want it with short (long) sleeves.

مجھے یہ (لمبی) آستین والی شرٹ میں چاہئے۔

*Mujhe yah lambi aasteen waali shirt men chaahiye.*

What material is it?

یہ کونسا میٹیریل ہے؟

*Yah kaunsa material hai?*

Have you got any other designs?

کیا آپ کے پاس کوئی اور ڈیزائن ہے؟

*Keya aapke paas koi aur design hai?*

What size, please?

براہ کرم سائز بتائیے؟

*Baraah-e-Karam size bataaiye.*

Is this my size?

کیا یہ میری سائز کا ہے؟

*Keya yeh meri size ka hai?*

Where is the fitting room?

فٹنگ روم کہاں ہے؟

*Fitting room kahan hai?*

I'll try it on.

میں اسے پہن کر چک کروں گا۔

*Main ise pahenkar check karunga.*

Does it fit you?

کیا یہ آپ کے بدن پر فٹ ہو رہی ہے؟

*Keya yah aapke badan par fit ho rahi hai?*

The collar is a little tight.

کالر تھوڑی تنگ ہے۔

*Collar thodi tang hai.*

It has a wrinkle here.

اس میں یہاں ایک شکن ہے۔

*Ismeim yahan ekshikan hai.*

I'll try a larger size.

میں اور بڑی سائز چک کروں گا۔

*Main aur badi size check karunga.*

I'll take this one.

مجھے یہ چاہئے۔

*Mujhe yah chaahiye.*

Please show me some natural silk ties.

مجھے اصلی ریشم کی کچھ ٹائیاں دکھائیے۔

*Mujhe asli resham ki taaiyan dekhaiye.*

In which colour?

کس رنگ کی؟

Kis rang ki?

Navy blue.

گہرا نیلا۔

Gahraa neela.

I like this one.

مجھے یہ پسند ہے۔

Mujhe yah pasand hai.

How much is that all together?

پورے کا کتنا ہوا؟

Poore ka kitna huwa?

Where is the cash?

نقد کہاں ہے؟

Naqad kahan hai?

Will you pay cash or by credit card?

آپ نقد دیں گے یا کریڈٹ کارڈ؟

Aap naqad deinge ya credit card?

Could you gift-wrap it for me?

کیا آپ اسے غلاف میں رکھ کر دے سکتے ہیں؟

Keya aap ise gilaaf men rakhkar de sakte hain?

## AT THE SHOESHOP جوتے کی دکان پر

Joote ki dukaan par



Shoes

جوتے

Joote

Moccasins

مکسینس

Moccasins

Sole

ایڈی سول

Sole

Leather

مخلی چمڑا

Makhmali Chamda

Boots

بوٹ

Boot

Slippers

سلیپرز

Sleeper

Heel

ہیل

Heel, Eindi

Suede

روئیں دار،

Royin daar

Sandals

سینڈل

Sandal

Shoelace

جوتے کا فیتہ

Joote ka feeta

Rubber

ربر

Rubber

I want a pair of high-heeled shoes

مجھے اونچی ہل والے ایک جوڑے جوتے چاہیے

*Mujhe unchi heel waale ek jode joote chaahiye.*

What kind do you want?

آپ کو کونسی قسم چاہیے؟

*Aap ko kaunsi qism chaahiye?*

With shoelaces and good for the rain

فیتے والا جوتا، اور بارش کے لیے بہتر بھی ہو

*Feete waala ho, aur baarish ke liye bhi behtar ho*

What size, please?

مہربانی کر کے سائز بتائیے؟

*Meharbaani karke size bataaiye?*

Will you please show me the pair in the window

براہ کرم مجھے جوڑے کھڑکی کے پاس دکھائیے

*Baraah-e-Karam mujhe jode khidki ke paas dikhaiye*

They are a little tight

یہ تھوڑے تنگ ہیں۔

*Ye thode tang hain.*

They are too large.

یہ بہت بڑے ہیں

*Ye bahot bade hain*

Try this size

یہ سائز چک کر کے دیکھیے

*Yah size check karke dekhiye*

This one fits well

یہ بہت بڑھیا ہو رہا ہے۔

*Ye bahot badhiya ho rha hai*

How much are they?

انکی قیمت کیا ہے۔

*Inki qeemat keya hai?*



## AT THE PERFUMERY عطر کی دکان پر

### Itar ki dukaan par

Soap	Shampoo	Deodorant
صابن	شیمپو	بدن سے میل نکالنے والا
		ایک سیال
Saabun	Shampoo	Badan se mail nikalne waala ek saiyal
Shower gel	Hair spray	Sun tan cream
شاور جیل	ہیرا سپرے	دھوپ سے حفاظت
		کرنے والی کریم
Shower gel	Hair spray	Dhoop se hifaazat karne waali cream
Comb	Hairbrush	Toothbrush
کنگھا	بال برش	دانت برش
Kangha	Baal brush	Daant brush
Toothpaste	Make-up	Cologne water
دانت منجن	سنگار	کلوجین واٹر
Daant manjan	Singaar	Cologne water
Nail varnish	Mascara	Lipstick
ناخن پالش	پلکوں کو گہرا کرنے کا آہ	ہونٹ لالی

Naakhoon polish	Palkon ko gahra kane ka aala	Hont laali
Cleansing cream	Face lotion	Nourishing cream
کلیزینگ کریم	فیس لوشن	حفاظتی کریم
Cleansing cream	Face lotion	Hifaazti cream
Perfume	Hair remover	Scissors
قینچی	بال صفا	عطر
Qainchi	Baal safa	Itr
Razor	Lotion	Shaving foam
استرا	لوشن	شیونگ فام
Ustara	Lotion	Shaving foam

## AT THE PHOTOGRAPHIC SHOP

مصوری کو دکان پر Musawwiri ki dukaan par



Camera	Lens	View-finder
کیمرہ	لینس	ویو فائنڈر (کیمرہ کا چھوٹا پرزہ جس سے تصویر لیتے وقت دیکھتے ہیں)
Camera	Lence	View finer (camera ka chota purza jisse tasweer lete waqt dekhte hain)
Filter	Diaphragm	Trigger
فیلٹر	پردہ شکم	لب لبی
Filter	Parda shikam	Lablabi

Camera film	Colour	Black and white
کیمرہ فلم	رنگ	بلیک اینڈ وائٹ (نارمل)
Camera film	Rang	Black and white (Normal)
Slide	Negative	Size
سلائیڈ (فلم پر لگا فوٹو)	نگیٹو	حجم
Slide (film par photo lagaana)	Negative	Hajm
Enlargement	Print (copy)	Photograph
سائز بڑھانا	چھپائی (نسخہ)	تصویر
Size badhaana	Chapaayi (Nuskha)	Tasweer
Battery	Gloss	Matt
بیٹری	گوس (ملع دار)	میٹ (غیر مزین)
Battery	Gloss	Matt (Gair muzayyan)
	(Mulmmadaar)	

Would you give me a 24 exposure film for this camera?

کیا آپ مجھے اس کیمرہ کیلئے 24 ایکسپوزر فلم دے سکتے ہیں؟

Keya aap mujhe is camera ke liye 24 exposer film de sakte hain?

Could you develop this film with two prints of each photograph?

کیا آپ ہر تصویر کے دو پرنٹ کے ساتھ اس فیلیم کو بڑھا سکتے ہیں؟

Keya aap har tasweer ke do print ke saath is

film ko badha sakte hain?

Can you enlarge these prints?

کیا آپ ان پرنٹ کو اور بڑا کر سکتے ہیں؟

Keya aap in print ko aur bada kar sakte hain?

How much does the developing cost?

بڑھانے کی کتنی قیمت لگ جائے گی؟

Badhaane ki kitni qeemat lag jaayegi?

Do you take passport photographs?

کیا آپ پاسپورٹ سائز فوٹو لیتے ہیں؟

Keya aap passport size photo lete hain?

My camera won't work, can you see what is wrong with it?

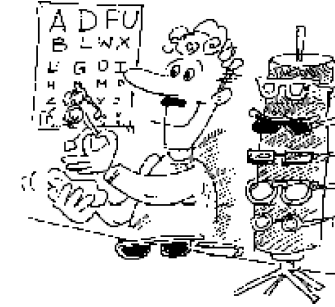
میرا کیمرہ کام نہیں کر رہا ہے، کیا آپ اس کی خرابی منکشف کر سکتے ہیں؟

Mera camera kaam nahin kar raha hai, keya aap iski

kharaabi munkashif kar sakte hain?

## AT THE OPTICIAN'S

Chashme Ki Dukaan Par چشمے کی دکان پر



Glasses

چشمہ

Sheeshe

Lens

لینس

Lens

Contact lenses

کنٹیکٹ لینس

Contact lense

Frame

فریم

Frame

Sun glasses

دھوپنی چشمہ

Dhoopi chashma

I have broken the frames of my glasses. Can you repair them?

میرے چشمے کا فریم ٹوٹ گیا ہے۔ کیا آپ اسکی مرمت کر سکتے ہیں؟

Mere chashme ka frame toot gaya hai.

I have broken a lens. Can you replace it?

میرا ایک لینس ٹوٹ گیا ہے۔ کیا آپ اسے بدل سکتے ہیں؟

Mera ek lens toot gaya hai. Keya aap ise badal sakte hain?

When will they be ready?

یہ کب تک تیار ہو جائیں گے؟

Ye kab tak tayyar hogaayenge?

I would like to have my eyes tested.

میں اپنی آنکھ چک کرانا چاہتا ہوں۔

Main apni aankh check karaana chaahta hun.

I am looking for some cleaning fluid for contact lenses.

مجھے کنٹیکٹ لینس صاف کرنے کا سیال چاہیے۔

Mujhe contact lense saaf karne ka sayyaal chaahiye.

## AT THE FLORIST'S

گل فروش Gul farosh



Rose

گلاب

Gulaab

Orchid

آرچڈ پھول

Aarchid phool

Violet

بنفشہ

Banafsha

Spikenard

اسپانک نارڈ

Spikenard

Daffodil

آبی زنگس

Carnation Daisy

گلناری

Gulnaari

Iris

کنول کی ایک قسم

Kanwal

Pansy

بنفشہ کی ایک قسم

Banafsh ki ek qism

Gardenia

موگرا

Mogra

Chrysanthemum

گل داوودی

گل بہاری

Gul-e-bahaari

White lily

سفید کنول

Safeid kanwal

Dahlia

ڈالیا

Daaliya

Hyacinth

سنبل

Sunbul

Tulip

گل لالہ

Aabi nargis

Gul-e-daaoodi

Gul-e-laala

I would like to order a bouquet

میں ایک گلدستے کا آرڈر دینا چاہتا ہوں۔

Main ek guldaste ka order dena chaahta hun.

You can choose roses or carnations in several colours

آپ الگ الگ رنگوں کے گلاب اور گلناری منتخب کر سکتے ہیں۔

Aap alag alag rangon ke gulaab aur gulnaari

muntakhab kar sakte hain.

I want a dried flower arrangement

مجھے سوکھے پھول جمع کرنے ہیں۔

Mujhe sookhe phool jama karne hain.

What are these flowers called?

ان پھولوں کے کیا نام ہیں؟

In phoolon ke keya naam hain?

How much is this fern?

اس فرن (ایک پودا) کی کیا قیمت ہے؟

Is fern (ek pauda) ki keya qeemat hai?

Can you send it to this address before twelve tomorrow?

کیا آپ اسے کل بارہ سے پہلے، اس پتے پر بھیج سکتے ہیں؟

Keyaa aap ise kal baara se pahle is pate par bhej sakte hain?

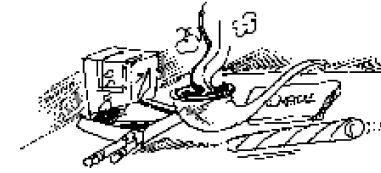
Could you please send also this card?

کیا آپ تیسرا کارڈ بھیج سکتے ہیں؟

Keya aap teesra card bhi bhej sakte hain?

## AT THE TOBACCONIST'S

تمباکو فروش کی دکان پر Tambaaku frosh ki dukaan



Tobacco	Tobacconist's	Cigarette
تمباکو	تمباکو فروش	سگریٹ
Tambaakoo	Tambaakoo farosh	Cigarette
Virginian/black	Cigar	Matches
ورجینیا کا/ کالا	سگار	ماچس
Virginia ka/kaala	Cigar	Machis
Lighter	Pipe	Cigarette holder
لائٹر	پائپ	سگریٹ رکھنے والا
Lighter	Pipe	Sigarette rakhne waala
Stamp	Envelope	Bus pass
اسٹامپ	لفافہ	بس پاس
Stamp	Lifaafa	Bus pass

Give me a packet of filter tipped cigarettes

مجھے ایک پیکٹ فلٹر والا سگریٹ دیجیے

*Mujhe ek packet filter waala cigarette chaahiye*

Give me a box of matches too

مجھے مایچس کی ایک ڈبیا بھی دیجیے

*Mujhe ek maachis ki dibiya bhi dejiye*

I want two stamps for ..., a bus pass and a postcard

مجھے --- کے لیے دو اسٹامپ، ایک بس پاس اور پوسٹ کارڈ چاہیے۔

*Mujhe ... ke liye do stamp, ek bus pass aur ek post card chaahiye.*

## AT THE HAIRDRESSER'S

حجام کی دکان پر Hajjam ki dukaan par

Hairdresser	Hair	Scissors
قینچی بال حجام		
Hijaam	Baal	Qainchi
Comb	Brush	Dryer
کنگھا	برش	بال رنگنے کا آلہ
Kangha	Brush	Baal rangne ka aala
Hair cut	Shampooing	Hair style
بال کا طرز	شیمپو سے دھونا	بال کی کٹنگ
Baal ki cutting	Shampoo se dhona	Baal ka tarz
Manicure	Dyeing	Shave
ناخن وغیرہ کی پالش	رنگائی	موتراشی
Naakhun wagaira ki	Rangaai	Mutarashi
polish		
Beard	Moustache	Sideboards
داڑھی	مونچھ	قلم، مچھے
Daadhi	Monchh	Qalam, galmuchhe
Fringe	Curl	Plait
کنارا	حلقہ دار بال	شکن
Kinaara	Halqadaar baal	Shikan
I want a shave	A razor cut, please	

مجھے شیونگ کرانی ہے

Mujhe shaving karaani hai

Just a trim

بس تراش دیجیے

Bas taraash dijiye

A shampoo, please

مہربانی کر کے تھوڑا شیمپو لگا دیجیے گا

Meharbaani karke thoda

shampoo dijiye

I would like to have my hair washed and set

براہ کرم استرا لگائیے گا

Baraah-e-karam ustara

Igaaiyega

Trim the moustache

مونچھ تراش دیجیے

Mochh tarash dijiye

I have dandruff

میرے سر میں خشکی ہے

Mere sar main khushki hai

مجھے اپنا بال دھلوانا ہے اور سٹ بھی کرانا ہے

Mujhe apna baal dhulwaana hai aur set bhi karaana hai

How long shall I have to wait?

مجھے کتنی دیر انتظار کرنا پڑے گا؟

Mujhe kitnee der intezaar karna padega?

The water is too hot/cold

پانی بہت گرم/ٹھنڈا ہے۔

Paani bahot garm/thanda hai.

My hair is greasy/dry

میرا بال تھوڑا چپچپا/خشک ہے

Mera baal thoda chipchipa hai

I am losing a lot of hair

میرے بال بہت زیادہ گر رہے ہیں

Mere baal bahot zeyaada gir rahe hain

Trim the ends

کنارے سے تراش دیجیے

Kinaare taraash dijiye

I would like a hair cut like this

مجھے اپنا بال اس طرح کٹوانا ہے

Mujhe apna baal istarah katwaana hai

I would like to dye my hair/have a permanent wave

میں اپنا بال رنگنا/ایک دائمی لہر چاہتا ہوں

Main apnaa baal rangnaa/ ek daaymi lahar chaahata hun

Same colour?

یہی رنگ؟

Yahi rang?

A little darker/lighter

اور گاڑھا/ہلکا تھوڑا

Thoda aur gadha/halka

How shall I set your hair?

میں آپ کے بال کس طرح سٹ کروں؟

Main aapke baal kistarah durust karun?

Towards the back, without any parting

پشت کی جانب، بغیر مانگ نکالے

Pusht ki jaanib bagair maang nikaale

However you want.

جیسا آپ چاہیں۔

Aap jaisa chaahen.

That's fine, thank you

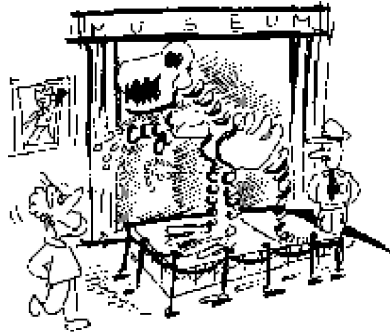
شکریہ بہت خوب

Bahut khoob, shukriya

## LEISURE

سیر سپاٹا  
SAIR SAPAATA

### MUSEUMS AND OTHER PLACES OF INTEREST



عجائب خانہ اور دوسری دلچسپ جگہوں پر

### AJAAYEB KHAANA AUR DOSRI DILCHASP JAGHON PAR

Museum	Cathedral	Monument
عجائب خانہ	کیتھڈرول	آثار قدیمہ
Ajaayeb khaana	Cathedral	Aasaar-e-qadeema
Visiting hours	Free entry	Ticket
زیارت کے اوقات	مفت داخلہ	ٹکٹ
Ziyaarat ke awqaat	Muft daakhila	Ticket
Open	Closed	Brochure
کھلا	بند	کتابچہ
Khula	Band	Kitaabcha
Guide	Halls	Exhibition

رہنما	ہال	نمائش
Rehnuma	Hall	Numaayish
Picture	Drawing	Engraving
تصویر	خطوط نگاری	نقش نگاری
Tasweer	Khutoot nigaari	Naqsh nigaari
Sculpture	Art	Chapel
مجسمہ	فن	عبادت گاہ، گرجا
Mujassama	Fan	Ibaadat gaah, Girja
Cloister	Dome	Nave
محراب دار عمارت	دلکش عمارت	(گرجا کا) سرا
Mehraabdaar Imaarat	Dilkash imaat	(Girja ka) sira
Palace	Tower	Courtyard
محل	برج	آنگن، میدان
Mahal	Burj	Aangan, Maidaan
Marble	Bronze	Stone
پتھر کا ماسنگ مرمر		
Sang-e-marmar	Kaansa	Patthar

What places of interest are there in the town?

قصبے میں دل بہلانے والی کون کون سی جگہیں ہیں؟

Qasbe men dil bahlaane waali kaun kaun se jaghen hain?

The ... Museum, St. ... Church and the Town Hall are specially interesting for tourists



--- خاص کر عجائب خانہ، اسٹریٹ --- چرچ اور ٹاؤن ہال قبل دید ہیں۔

...Khaaskar ajaayeb khaana, st... church aur town hall  
qaabil-e-deed hain.

What time does the Fine Arts Museum open/close?

فائن آرٹ میوزیم کس وقت کھلتا/بند ہوتا ہے؟

Fine art Musium kis waqt khulta/band hota hai?

Is it possible to have a guided tour?

کیا ایک رہنمائے سیاحت مل سکتا ہے؟

Keya ek rahnumaa-e-seyaahat mil sakta hai?

Pictures forbidden

تصویر لینا ممنوع ہے

Tasweeren lena mamnoo' hai

Which century is it from?

یہ کس صدی کا ہے؟

Yah kis sadi ka hai?

Is it possible to go up the bell tower?

کیا بل ٹاور تک جاسکتے ہیں۔

Keya bell tower tak ja sakte hain?

## ENTERTAINMENT تفریح Tafreeh

Concert hall

Theatre

Cinema

بزم غزل

ڈرامہ گھر

سینما

Bazm-e-gazal

Drama ghar

Cinema

Ticket

Booking office

List of plays

ٹکٹ

بکینگ آفس

کھیلوں کی فہرست

Ticket

Booking office

Khelon ki fehris

Seat

Row

Aisle

سیٹ

لائن، صف

درمیانی راستہ

Seat

Line

Darmiyaani raasta

Cloakroom

Usher

Premiere

حجرہ لباس

نقیب

شروعات

Hujra-e-lebaas

Naqeeb

Shuruaat

## CONCERTS بزم غزل Bazm-e-Gazal

Music

Musician

Orchestra

موسیقی

موسیقی نگار

آرکسٹرا

Mauseeqee

Mauseeqeenigaar

Orchestra

Conductor

Singer

Audience

ناظم

گلوکار

سامعین

Naazim

Gulokaar

Saamiein

Which orchestra is playing?

کونسا آرکسٹرا چل رہا ہے۔

Kaunsa orchestra chal raha hai?

Give me two boxes for this evening's concert

مجھے اس شام کے آرکسٹرا کے لیے دو بکس دے دو

Mujhe is sham ke orchestra ke liye do box de do

I would like a seat in the front row

مجھے پہلی صف میں ایک سیٹ چاہیے

Mujhe pahli saf men ek seat chaahiye

## THEATRE بزم غزل Theatre

Play	Actor	Actress
پلے	اداکار	اداکارہ
Play	Adaakaar	Adaakaara
Stage	Curtain	Scenery
سٹیج	پردہ	منظر
Stage	Parda	Manzar
Show	Act	Interval
نمائش	(فلم کا ایک حصہ)	وقفہ
Numaish	(Film ka ek) Hissa	Waqfa

What is on at the ... Theatre tonight?

آج رات --- پہ ڈرامہ گھر میں کیا پیش کیا جائے گا؟

Aaj ki raat.... pe drama ghar men keya pesh kiya jaayega?

Which theatre is the ballet by ... on at?

کس تھیٹر میں --- کا بالے چلے گا؟

Kis theatre men ... ka baale chalega?

How long does the play last?

پلے کب تک چلتا ہے؟

Play kab tak chalta hai?

Two stalls in the centre, please

براہ کرم بیچ کا دو اسٹال دے دیجیے۔

Baraah-e-karam beech ka do stall de dijiye.

## CINEMA سنیما Cinema

Film	Screen	Film-show
فلم	پردہ سیمیں	فلم شو
Film	Parda-e-seemein	Film show
Documentary	Cartoons	
دستاویزی فلم	کارٹون	
Dastaavaizi film	Cartoon	

Where is the new film by ... on?

--- کی نئی فلم کہاں چل رہی ہے؟

...Ki navi film kahan chal rahi hai?

Is it in the original language with subtitles?

یہ اصل زبان ضمنی ترجمہ کے ساتھ ہے۔

Ye asal zabaan zimni tarjama ke saath hai.

No, it is dubbed

نہیں یہ ڈب کی ہوئی ہے۔

Nahin yah dub ki hui hai.

## ON THE BEACH/AT THE SWIMMING POOL

Saahil par/Swimming pool mein ساحل پر/سوئینگ پول میں



Beach

ساحل

Saahil

Sand

ریت

Reit

Boat

کشتی

Kashti

Bathing costume

غسل کا لباس

Sea

سمندر

Samundar

Wave

موج

Mauj

Sunshade

سائبان

Saaibaan

Spring board

اسپرنگ بورڈ

Swimming pool

سوئینگ پول

Swimming pool

Shore

کنارا

Kinaara

Sun bed

سن بڈ (دھوپ کھانے کے

لیے تیار کیا گیا بڈ)

Sun bed (dhoop  
khaane ke liye tayyar  
kiya gaya bed)

Shower

شاور، بوچھاڑ

Gusl ka lebaas

Spring board

Shower, baunchaar

Is it dangerous to swim here?

کیا یہاں پر تیرنا خطرناک ہے؟

Keya yahan par tairna khatarnaak hai?

The water is dirty (polluted)

پانی صاف نہیں ہے

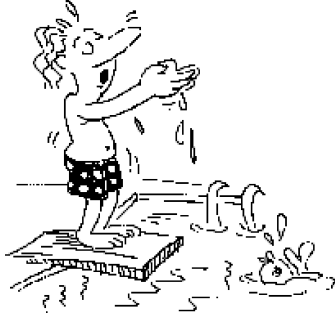
Paani saaf nahin hai

Are there lifeguards?

کیا یہاں لائف گارڈ (جاں محافظ) ہے؟

Keyaa yahan life guard (Jaan muhaafiz) hai?

## CAMPING خیموں میں Kheemon men



Camp-site	Tent	Caravan
خیمہ کی جگہ	شامیانہ	کارواں
Kheema ki jaga	Shamiyaana	Caravan
Sleeping bag	Hammer	Lamp
سلیپنگ بیگ	ہتھوڑا	لیمپ
Sleeping bag	Hathauda	Lamp
Butane cylinder	Tin-opener	Pocket knife
گیس سلینڈر	ٹین کھولنے کا آکرہ	جیب چاقو
Gas cylinder	Tin kholne ka aala	Jaib chaaqoo
Corkscrew	Electric point	Toilets
ڈاٹ نکالنے کا آکرہ	بجلی سینٹر	پاخانے
Dot nikaalne ka aala	Bijli center	Pykhaane

I am looking for a camp-site near the beach

ساحل کے پاس ایک خیمے کی جگہ تلاش کر رہا ہوں

Saahil ke paas ek kheeme ki jagah talash kar raha hun

Can you tell me the daily fee?

کیا آپ مجھے پرڈے اجرت بتا سکتے ہیں؟

Keya aap mujhe par day ujrata bata sakte hain?

Can we pitch the tent here?

کیا ہم خیمہ یہاں گاڑ سکتے ہیں؟

Keya ham kheema yahan gaad sakte hain?

Where can I park my car?

میں اپنی کار کہاں کھڑی کر سکتا ہوں؟

Main apni car yahan khadi kar sakta hoon?

I would like to stay for ... days

میں ... دن تک قیام کرنا چاہتا ہوں

Main... din qayaam karna chaahata hun

Is the water drinkable?

کیا پانی پینے کے لائق ہے؟

Keya paani peen ke laaiq hai?

Can we light a fire?

کیا ہم آگ جلا سکتے ہیں؟

Keya ham aag jala sakte hain?

Is there a night watchman on the camp-site?

کیا خیمے کے آس پاس کوئی رات کے وقت پاسبانی کرنے والا ہے؟

*Keya kheeme kea aas paas koi raat ke waqt  
paasbaani karne waala hai?*

Is there a supermarket near?

کیا آس پاس میں کوئی صدر بازار ہے؟

*Keya aas paas men koi sadar bazaar hai?*

## SPORTS کھیل KHAIL



Where is the nearest ...?

کونسا... سب سے قریب ہے؟

*Kaunsa... sabse qareeb hai?*

Sports centre Tennis court Gym

مرکز ألعاب ٹینس کورٹ ریاضت خانہ

*Markaz-e- al'aab Tennis court Riyaaazat khaana*

Golf course Football ground Swimming pool

گولف کورس فٹبال میدان سویمنگ پول

*Golf course Football maidaan Swimming pool*

I would like to hire a sailboard

مجھے ایک سیل بورڈ چاہیے

*Mujhe ek sail board chaahiye?*

Is there a water-skiing instructor?

کیا یہاں کوئی واٹر اسکنگ سکھانے والا ہے؟

*Keya yahan koi water-skiing sikhaane waala hai?*

Can I have a lesson?

کیا میں تھوڑا سیکھ سکتا ہوں؟

*Keya main thoda seekh sakta hun?*

How much does a one-hour lesson cost?

ایک گھنٹے کے سبق کی کیا قیمت ہے؟

*Ek ghante ke sabaq ki keya qeemat hai?*

I would like to book the court for tomorrow at ...

میں کل --- کے لیے کورٹ بک کرنا چاہتا ہوں

*Main kal... ke liy court band karna chaahta hun*

## USEFUL SERVICES

فائدے مند خدمات FAAIDEMAND KHIDMAAT

BANK بینک BANK



Bank

بینک

*Bank*

Money

روپیہ

*Roopya*

Cheque

چیک

*Cheque*

Exchange rate

Savings bank

سیونگ بینک

*Saving bank*

Coin

سکہ

*Sikka*

Credit card

کریڈٹ کارڈ

*Credit card*

Foreign currency

Exchange

تبادلہ

*Tabadla*

Note

نوٹ

*Note*

Traveller's cheque

سیاح کا چیک

*Sayyaah ka cheque*

Counter

شرح مبادلہ	غیر ملکی نقدی	میز
Sharh-e-mubaadla	Gair mulki naqdi	Maiz
Cashdesk	Cash dispenser	Receipt
کیش ڈسک	نقد دینے والا	رسید
Cash dish	Naqad dene waala	Receipt
Current account	Interest	Bill of exchange
جاری اکاؤنٹ	نفع	زر مبادلہ کامل
Jaari account	Nafa'	Zr-e-mubaadla ka bill

Where can I change my money?

میں اپنے روپے کہاں پر بدل سکتا ہوں؟

Main apne rupe kahan par badal sakta hun?

What are the banking hours?

بینکنگ کے اوقات کیا ہیں؟

Banking ke awqaat keya hai?

I would like to change this traveller's cheque

میں یہ سیاحت کا چک بدلنا چاہتا ہوں

Main yah seyaahat ka cheque badalna chaahta hun

Have you received a transfer from ... addressed to ...?

کیا آپ نے ... سے ... کے لیے کوئی تبادلہ حاصل کیا ہے۔

Keyaa aapne ... se ... ke liye koi tabaadla hasil keya hai?

Can I cash this bearer cheque?

کیا میں اس بئرر چک کو نقد کر سکتا ہوں؟

Keya main is bearer cheque ko naqad kara sakta hun?

Sign here, please.

براہ کرم یہاں دستخط کیجیے۔

Baraah-e-karam yahan dastakhat kijiye.

Go to the cashdesk (counter number ...)

کیش ڈسک (میز نمبر) ... پر چاہیے۔

Cash desk (maiz number)... par chaahiye.

## POST OFFICE ڈاک گھر Dak Ghar



Post office	Letter	Postcard
ڈاک گھر	خط	پوسٹ کارڈ
Dak ghar	Khat	Post card
Stamp	Postage	Parcel
اسٹیمپ	ڈاک کا محصول	پارسل
Stamp	Dak ka mahsool	Parcel
Poste restante	Address	Postal code
پوسٹ ریسٹنٹ	پتہ	ڈاک کا کوڈ
Post restante	Pata	Dak ka code
Sender	Addressee	By post

بھیجنے والا	مکتوب الیہ	ڈاک کے ذریعہ
Bhejne wala	Maktoob ilaih	Dak ke zariya
Air mail	Registered letter	ہوائی ڈاک
رجسٹرڈ خط	Registered khat	Registered khat
Hawaai dak	Printed matter	خاص خط
Express letter	Khaas khat	Matbooa mawaad
مطبوعہ مواد	Cash on delivery	P.O. Box
Khaas khat	نقد حوالگی کے وقت	پوسٹ آفس بکس
Cash on delivery	Naqaad hawaalgi ke waqt	Post box office

What time is the post office open?

ڈاک گھر کتنے بجے کھلتا ہے؟

Dak ghar kitne baje khulta hai?

You can also buy stamps in the tobacconist's

تمباکو فروش کی دکان سے آپ اسٹامپ بھی خرید سکتے ہیں

Tambaako farosh ki dukaan se aap tambaakoo bhi khareed sakte hain

What is the postage for a postcard to England?

برطانیہ پوسٹ کارڈ بھیجنے کی کیا قیمت ہے؟

Bartaaniya post card bhejne ki keya qeemat hai?

Which is the counter for registered mail?



رجسٹرڈ خط کا کاؤنٹر کونسا ہے؟

*Registered khat ka counter kaisa hai?*

I want to send this parcel by air mail

میں یہ پارسل ہوائی ڈاک سے بھیجنا چاہتا ہوں

*Main yah parcel hawaai dak se bhejna chaahta hun*

Can you help me to fill in this form?

کیا یہ فارم بھرنے میں آپ میری مدد کر سکتے ہیں؟

*Keya form bharne men aap meri madad kar sakte hain?*

Are there any letters poste restante in the name of ...?

کیا۔۔۔ کے نام پر کوئی پوسٹ رستینٹ خط ہے؟

*Keyaa ... ke naam par koi post restante khat hai?*

What documents do I need to collect a package?

ایک گٹھر حاصل کرنے کے لیے، کون کون سے دستاویز کی ضرورت ہے؟

*Ek gatthar haasil karne ke liye, kaun kaun se dastaavaiz ki zaroorat hai?*

I would like to cash this postal order

میں یہ پوسٹل آرڈر نقد کروانا چاہتا ہوں

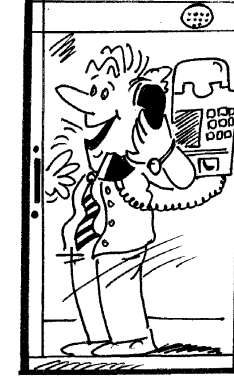
*Main yah postal order naqad karwaana chaahta hun*

How much does a telegram to ... cost?

۔۔۔ کے لیے ایک ٹیلی گرام کی کیا قیمت ہے؟

*...ke liye ek telegram ki keya qeemat hai?*

## TELEPHONE ٹیلیفون TELEPHONE



Public telephone

رابطہ عامہ

*Raabta aamma*

Code

کوڈ

*Code*

Phone box

فون بکس

*Phone box*

Telephone call

فون کال

*Phone call*

Number

نمبر

*Number*

Coins

سکے

*Sikke*

I would like to make a collect call to ...

میں۔۔۔ کے لیے ایک مجموعی کال کرنا چاہتا ہوں

*Main ... ke liye ek majmooei call karna chaahta hun*

What is the code number for ...?

۔۔۔ کا کوڈ نمبر کیا ہے؟

*...ka code number keya hai?*

What is the phone number for inquiries?

پوچھتاچھ کے لیے کونسا فون نمبر ہے؟

*Poochh taachh ke liye kaunsa phone number hai?*

There is no answer

کوئی جواب ہی نہیں ہے

*Koi jawaab nahin hai*

It is engaged

مشغول ہے

*Mashgool hai*

You have got the wrong number

آپ کو غلط نمبر مل گیا ہے

*Aapko galat number mil gaya hai*

Hello!

This is ...

ہیلو!

یہ ہیں۔۔۔

*Suniye!*

*Ye hain...*

May I speak to ...?

It is me

کیا میں۔۔۔ سے بات کر سکتا ہوں؟

میں ہوں

*Keyaa main ... se baat karsakta*

*Main hun*

*hun?*

Just a moment, please

Who is calling?

ایک لمحوں کے لیے

کون صاحب فون کر رہے ہیں؟

براہ کرم،

*Baraah-e-karam ek pal*

*Kaun saahab phone kar rahe*

*thehariye*

*hain?*

Hold the line

He is out

وہ باہر ہیں

لائن پر رہیے

*Line par rahiye*

*Woh baahar hain*

Would you like to leave a message?

کیا آپ کوئی پیغام دینا چاہیں گے؟

*Keyaa aap koi paigaam dena chaahenge?*

Tell him/her that ... has called

ان سے کہیے کہ۔۔۔ نے فون کیا ہے۔

*Unse kahiye ki... ne phone kiya hai*

## HEALTH

The Human Body جسم انسانی Jism-e-insaani

Head	Face	Eye
ہاتھ	چہرہ	آنکھ
Sar	Chehra	Aankh
Nose	Ear	Mouth
ناک	کان	منہ
Naak	Kaan	Munh
Tongue	Throat	Neck
زبان	حلق	گردن
Zabaan	Halq	Gardan
Shoulder	Arm	Elbow
شانہ	بازو	کھنی
Shaana	Baazoo	Kuhni
Wrist	Hand	Finger
کلائی	ہاتھ	انگلی
Kalaayi	Haath	Ungli
Back	Chest	Leg
پیٹھ	سینہ	پیر
Peeth	Seena	Pair
Knee	Foot	Toe
گھٹنا	قدم	انگلی
Ghutnaa	Qadam	Ungli
Heart	Stomach	Lung

پھیپھڑا

Dil

Liver

کلیجہ

Kaleeja

پیٹ

Pait

Kidneys

گردہ

Gurda

دل

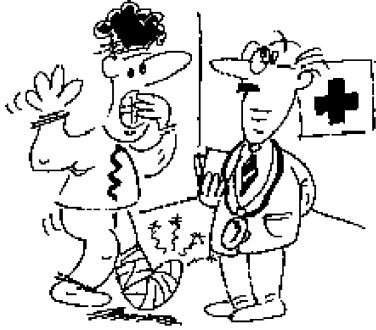
Phephda

Intestines

آنت

Aant

## AT THE DOCTOR'S — مطب Matab



Doctor	Nurse	Patient
طیب	نرس، دایہ	مریض
Tabeeb	Nurse, Daaya	Mareez
Illness	Pain	Surgery (room)
مرض	درد	جراحی (کمرہ)
Marz	Dard	Jarahat (kamra)
Waiting room	X-ray	Prescription
حجرہ انتظار	ایکس رے	نسخہ
Hujra-e-intezaar	X-ray	Nuskha
Blood pressure		Blood group
بلڈ پریشر (خون کا دباؤ)		بلڈ گروپ (خون کی قسم)
Blood pressure (khoon ka dabao)		Blood group (khoon ki qist)

Can you call a doctor?

کیا آپ ایک ڈاکٹر کو بلا سکتے ہیں؟

Keyaa aap ek Doctor ko bula sakte hain?

Do you know a doctor who speaks English?

کیا آپ کسی ایسے ڈاکٹر کو جانتے ہیں جو انگریزی بولتا ہو؟

Keya aap kisi aise Doctor ko jaante hain jo angrezi bolta ho?

Can you take me to the Casualty Department?

کیا آپ مجھے ایمرجنسی ڈپارٹمنٹ لے جاسکتے ہیں؟

Aap mujhe emergency department leja sakte hain?

I don't feel well

میری طبیعت ٹھیک نہیں ہے

Meri tabeeat theek nahin hai

What is the matter?

کیا ہو گیا ہے؟

Keya ho gaya hai?

I have got ...

مجھے ... ہو گیا ہے

Mujhe ... ho gaya hai

flu

a headache

بخار

سر درد

Bukhaar

Sardard

a stomach ache

a sore throat

پیٹ درد

گلے میں خراش

Pait dard

Gale mein kharaash

a cough

کھانسی

Khaansi

I have got a cold

Mujhe sardi hogai hai

I am suffering from dizzy spells

Mujhe sar chakraadene waala jadoo hogaya hai

I think I have broken my leg

Mujhe lagta hai ki mera pair gaya hai

I have sprained my ankle

Mere takhne men moch aagai hai

I have difficulties in breathing

Mujhe saans lene men dushwaari paish aa rahi hai

Where does it hurt?

Ye kahan takleef pahunchaata hai?

How long have you been ill?

Tum kitne din beemar the?

a temperature

حرارت

Haraarat

مجھے سردی ہوگئی ہے

مجھے سرچکرانے والا جادہ ہو گیا ہے

مجھے لگتا ہے کہ میرا پیر ٹوٹ گیا ہے

میراٹخنے میں موج آگئی ہے

مجھے سانس لینے میں دشواری پیش آرہی ہے

یہ کہاں تکلیف پہنچاتا ہے؟

تم کتنے دن تک بیمار تھے

I am allergic to ...

مجھے --- سے الرجی ہے

Mujhe ... se alarji hai

I am in my ... week of pregnancy

میری مدت حمل کا یہ --- ہفتہ ہے

Meri muddat-e-hamal ka yah... hafta hai

Breath, cough, put out your tongue

سانس، کھانسی، آپ کا پھیپھڑا بیکار کر دیتے ہیں

Saans, khaansi aapka phephda bekaar kardete hain

Undress, please

براہ کرم، پٹی کھولیں

Baraah-e-karam patti kholiye

You must stay in bed for ... days

مجھے --- دن تک بستر پر آرام کرنا ہوگا

Mujhe ... din tak bistar par aaraam karna hoga

Take these pills every ... hours

یہ گولیاں ہر --- گھنٹے میں لیجیے

Yah goliya har... ghante men lijiye

## AT THE DENTIST'S

Maahir amraaz-e-dandan ke paas ماہر امراض دندان کے پاس

Teeth	Back tooth	Wisdom tooth
دانت، دندان	پچھلے دانت	عقل کا دانت
Dandan, daant	Nichle daant	Aql ka daant
Gum	Tooth decay	Filling
سیمنٹ (دانت میں بھرنے کی)	سڑن	مسوڑھا
Cement (daant men bharne ki)	Sadan	Masodha

This tooth hurts

یہ دانت تکلیف دیتا ہے

Yah daant takleef deta hai

I must take it out

اسے اکھاڑنا پڑے گا

Ise ukhaadna padega

Give me a sedative

مجھے ایک ایک مسکن دوا دیجیے

Mujhe ek musakkin dawa dijiye

The filling has fallen out

سیمنٹ باہر گر گئی ہے

Cement bahar gir gai hai

Can you fill it at once?

کیا اسے ایک ہی بار میں بھر سکتے ہیں؟

Keya is ek hi baar mein bhar sakte hain?

## Thaana تھانا POLICE STATION



Police station	Police	Police officer
پولیس آفیسر	پولیس تھانا	
Thaana	Police	Police officer
Report	Statement	Lawyer
رپورٹ	بیان	وکیل
Report	Bayaan	Wakeel
Theft	Mugging	Accident
چوری	لوٹ، زخمی کر دینا	حادثہ
Chori	Loot, zakhmi karna	Haadsa
Passport	Wallet	Handbag
دستی تھیلا	بٹوا	پاسپورٹ
Dasti thaila	Batuwa	Passport

Where is the nearest police station?

سب سے قریب پولیس اسٹیشن کہاں ہے؟

*Sabse qareeb police station kahan hai?*

I have come to report a ...

میں۔۔۔ رپورٹ درج کرانے کے لیے آیا ہوں

*Main ... report karne aaya hun*

My ... has been stolen

میرا۔۔۔ چوری ہو گیا ہے

*Mera ... chori ho gaya hai*

I have been assaulted

میں زخمی ہوں

*Main zakhmi hun*

My ... has disappeared from my room

میرا۔۔۔ میرے کمرے سے غائب ہو گیا ہے

*Mera... mere kamre se gayab hogaya hai*

I have lost my passport

میرا پاسپورٹ غائب ہو گیا ہے

*Mera passport gayab hogaya hai*

I have had a car accident

میں ایک کار حادثہ سے گزرا ہوں

*Main ek car haadsa se guzra hun*

I don't understand. Can I have an interpreter?

میں نہیں سمجھتا۔ کیا میں ایک ترجمان رکھ سکتا ہوں؟

*Main nahin samajhta. Keya main ek tarjumaan rakh sakta hun?*

Can I call my embassy (consulate)?

کیا میں اپنے سفارت خانے (کنسولیٹ) پر فون کر سکتا ہوں؟

*Keya main apne safaarat khane (consulate)*

*par phone kar sakta hun?*

How should I fill out the report?

میں رپورٹ کس طرح پر کروں؟

*Main report kistarrah pur karun?*